

FUSION



MAKE SURE
IT'S RAK





MAKE SURE IT'S RAK

TABLE OF CONTENTS

En

This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

Fr

Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.

It

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain e di fare riferimento alle tariffe attuali.

De

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.



4	Fusion
6	Product care
8	Segmentation

10	Aztek NEW
18	Chef's Classics NEW
26	Chef's Fusion
34	Edge
40	Fire NEW
48	Genesis
60	Impala & Ruby
64	Karbon
68	Kintzoo NEW
74	Lea
82	Neofusion
114	Neofusion Mellow
128	Neofusion Tonic
142	Oxyd
146	Shale
150	Splendour
156	Trinidad NEW
166	Twirl
176	Vintage
182	Wild NEW
186	Woodart
196	Woodstyle

FUSION



En

Welcome to an era in which inspiration has no borders, where chefs blend East with West, traditional and avant-garde recipes. RAK Porcelain presents its Fusion collection – as a declaration of love to the creativity of chefs everywhere, reaching the highest levels of gastronomy. Tableware takes a decisive turn with the Fusion collection, towards a sensory experience of sight and touch with porcelain reminiscent of sandstone, earthenware, slate, wood or minerals.

The RAK Porcelain Research and Development Department has developed state-of-the-art manufacturing processes with an optimal finish. This technical prowess allows us to provide non-porous products of exceptional resistance to daily mechanical or chemical aggression due to various handlings. The RAK Porcelain manual glaze spraying technique is one of the most successful on today's market. Also all our designs, including the inks and coloured glazes, follow strict specifications to deliver resistance and hygiene that far exceed market standards.

Ready to see all the colours of the rainbow?

Fr

Bienvenue dans une ère où l'inspiration n'a plus de frontière, où les chefs mêlent l'Orient à l'Occident, recettes traditionnelles et avant-gardistes. RAK Porcelaine présente sa collection nommée Fusion, comme une déclaration d'amour à la créativité des chefs de tout pays et de tout rang jusqu'à la gastronomie étoilée. Les arts de la table prennent un tournant décisif avec la collection Fusion, pour devenir une expérience sensorielle de la vue et du toucher avec de la porcelaine rappelant le grès, la faïence, l'ardoise, le bois ou les minéraux.

Le département Recherche et Développement de RAK Porcelaine a échaudé des procédés de fabrication dernière génération, avec un niveau de finition optimal. Grâce à leurs prouesses techniques, nous proposons des produits non poreux d'une résistance exceptionnelle face aux agressions quotidiennes mécaniques ou chimiques dues aux diverses manipulations. La technique de pulvérisation de l'émail à la main, chez RAK Porcelaine, est à ce jour une des plus abouties du marché. De même, tous les décors sélectionnés, incluant les encres et les glaçures colorées, suivent un cahier des charges strict pour livrer une résistance et un respect de l'hygiène bien au-delà des normes du marché.

Etes-vous prêt à en voir de toutes les couleurs ?

De

Willkommen in einer Ära der grenzenlosen Inspiration, wo die Köche Abendland und Morgenland, traditionelle und avantgardistische Rezepte kombinieren. RAK Porzellan präsentiert seine Kollektion namens Fusion, die einer Liebeserklärung an die Kreativität der Köche aller Länder und aller Ränge, bis hinauf in die Sternegastronomie gleicht. Die Tafelkunst erreicht mit der Kollektion Fusion einen entscheidenden Wendepunkt: Sie wird zu einer sinnlichen Erfahrung für Augen und Tastsinn, mit Porzellan, das an Steinzeug, Fayence, Schiefer, Holz und verschiedene Gesteine erinnert.

Die Abteilung für Forschung und Entwicklung bei RAK Porzellan hat Herstellungsverfahren der neuesten Generation zusammengebracht, um eine optimale Oberflächenausführung zu bewirken. Dank ihrer technischen Meisterleistungen stellen wir porenlose Produkte vor, die eine außergewöhnliche Beständigkeit gegenüber täglichen mechanischen oder chemischen Belastungen aufweisen. Die Technik der Emaille-Feinstmahlung von Hand bei RAK Porzellan ist bis heute eine der gelungensten weltweit. Ebenso befolgen alle ausgewählten Dekore, einschließlich der farbigen Tinten und Glasuren, einen strengen Anforderungskatalog, um eine Beständigkeit und einen Hygienestandard zu bieten, die die Normen des Marktes weit übertreffen.

Sind Sie bereit für allerlei Farben?

Es

Le damos la bienvenida a una era en que la inspiración ya no tiene fronteras, en que los chefs mezclan Oriente y Occidente, recetas tradicionales y de vanguardia. RAK Porcelain presenta su colección Fusion, como una declaración de amor a la creatividad de los chefs de todos los países y niveles, hasta la alta gastronomía. Con la colección Fusion, los artes de la mesa toman un giro decisivo y se convierten en una experiencia sensorial visual y táctil, merced a una porcelana que recuerda al gres, la loza, la pizarra, la madera o los minerales.

El departamento de Investigación y desarrollo de RAK Porcelain ha instaurado unos procedimientos de fabricación de última generación, con un nivel de acabado óptimo. Sus logros técnicos nos permiten proponer productos no porosos y de una resistencia excepcional ante las agresiones cotidianas, ya sean mecánicas o químicas, causadas por las diversas manipulaciones. En RAK Porcelain, la técnica de pulverización del esmalte a mano es, hoy en día, una de las más logradas del mercado. Del mismo modo, todas las decoraciones seleccionadas, incluidas las tintas y los vidriados coloridos, responden a un estricto pliegue de condiciones, para producir una resistencia y un respeto de la higiene netamente superior a las normas del mercado.

¿Preparado para un mundo a todo color?

It

Benvenuti in un'era in cui l'ispirazione non ha più frontiere, dove gli chef fondono l'Oriente con l'Occidente, ricette tradizionali e futuristiche. RAK Porcelain presenta la sua collezione denominata Fusion come una dichiarazione d'amore alla creatività degli chef di ogni dove e livello fino alla gastronomia stellata. Le arti della tavola prendono una svolta decisiva con la collezione Fusion, diventando un'esperienza sensoriale visiva e tattile con una porcellana che richiama l'arenaria, la maiolica, l'ardesia, il legno o i minerali.

Il dipartimento Ricerca e Sviluppo di RAK Porcelain ha elaborato processi di fabbricazione di ultima generazione, con un grado di finitura ottimale. Grazie alle prodezze tecniche del team, RAK Porcelain propone prodotti non porosi, eccezionalmente resistenti alle aggressioni quotidiane meccaniche o chimiche dovute alle varie manipolazioni. La tecnica di polverizzazione della smaltatura manuale presso RAK Porcelain è, ad oggi, una delle più riuscite del mercato. Non sono da meno anche tutte le decorazioni scelte, inclusi gli inchiostri e i rivestimenti smaltati colorati, che seguono specifiche tecniche rigorose, per offrire una resistenza e un rispetto dell'igiene ben oltre gli standard del mercato.

Siete pronti a vederne di tutti i colori?

PRODUCT CARE



En Stacking

- To preserve the glaze of the flat asymmetrical items, always stack vertically and do not slide one piece onto another.

In the dishwasher

- Follow recommendations of your cleaning product supplier regarding the amount of detergent to use and the use of cleaning products.
- Make sure the dishwashing machine is well-serviced as 80% of the problems are due to low quality maintenance of the dishwashing machine.
- Always rinse the porcelain after use and before you load it into the dishwasher.
- Make sure to wash in separate cycles glass, chinaware, cutlery and cooking equipment (pots and pans).
- If metalmarks appear, clean the surface with Porcelain Cleanser. Check the quality of your cutlery and also wash on a regular basis all working surfaces in stainless steel with a water & vinegar mix. This process will eliminate all metal particles that might be at risk to be transferred on the porcelain.

Chipping

- Chipping is usually the result of rough handling during the washing process or storage.
- Clean the any food remaining on the dinnerware by using a specific utensil; do not hit the dirty plate against the garbage bin.
- RAK hotel grade porcelain is microwave, dishwasher and salmander safe, with most key items being guaranteed against chipping when used under normal conditions.

Fr Empilement

- Pour préserver l'émail protégeant le produit de forme asymétrique, toujours poser verticalement et non pas faire glisser.

Lave-vaisselle

- Suivre les recommandations de votre fournisseur de produits détergents en ce qui concerne le dosage et leur utilisation.
- Assurer la maintenance professionnelle du lave-vaisselle.
- Toujours rincer au préalable les assiettes après utilisation et avant de charger le lave-vaisselle.
- Toujours utiliser des cycles différents pour laver verres, porcelaine, couverts et équipements de cuisine (casseroles et poêles).
- Si des traces métalliques apparaissent, nettoyer l'article en porcelaine avec du détergent liquide, revoir éventuellement la qualité des couverts, et nettoyer régulièrement les surfaces de travail inoxydables p.ex. à l'eau vinaigrée. Ce processus servira à éliminer les particules métalliques qui risquent de se déposer sur la porcelaine.

Ebréchure

- Les ébréchures sont souvent le résultat de manipulations inadéquates durant le processus de lavage ou de rangement.
- Ne pas taper l'assiette contre le bord de la poubelle, il est recommandé d'utiliser un outil ou l'eau pour dégager le surplus de nourriture.
- La porcelaine professionnelle de RAK passe au four micro-ondes, sauf si elle est décorée de métaux précieux (or/ platine).

De Stapeln

- Um die Glasur des Produkts zu schützen, ist es angebracht, flache asymmetrische Geschirrtteile aufeinander zu stapeln und nicht horizontal ineinander gleiten zu lassen.

Geschirrspülmaschine

- Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Herstellers für Spülmittel, speziell in puncto Dosierung.
- Die Geschirrspülmaschine ist regelmäßig zu warten, 80% der aufgetretenen Probleme sind auf eine unzureichende Wartung der Maschinenteile zurückzuführen.
- Grobe Essensreste müssen mit kaltem Wasser von den Tellern entfernt werden, bevor die Spülmaschine beladen wird.
- Beachten Sie, dass stets getrennte Spülgänge für Gläser, Porzellan, Besteck und Küchengeräte (Töpfe und Pfannen) gewählt werden.
- Wenn dunkle Spuren auf der Glasur auftreten, reinigen Sie den Artikel mit einem weichen Tuch und flüssigem Scheuermittel (Porzellanreiniger). Prüfen Sie ggf. die Qualität Ihrer Bestecke. Reinigen Sie regelmäßig mit einer Wasser-Essig Lösung alle Arbeitsflächen aus Edelstahl in Ihrer Küche. Dieser Vorgang eliminiert Metallpartikel die sich am Porzellan absetzen können.

Kantenabsplitterung

- Kantenabsplitterungen sind zumeist das Ergebnis eines nicht-fachgerechten Umgangs während des Spülvorgangs oder beim Einräumen/Transport des Geschirrs.
- Schlagen Sie den Teller nicht gegen den Rand des Mülleimers, benutzen Sie eine Gabel oder eine Duschke um die Reste vom Teller zu spülen.
- Unser Porzellan ist, dank einer verstärkten Scherbenhärte, für den Mikrowellenherd, den Geschirrspüler und den Salamander geeignet. Wichtige Porzellanteile die bei normaler Nutzung eine Kantenabsplitterung aufweisen, werden ersetzt.

Es Apilamiento

- Para preservar el esmalte vidriado de los productos asimétricos, apilar siempre verticalmente y no deslizar en horizontal.

Lavavajillas

- Seguir las recomendaciones de uso de su proveedor de productos detergentes en lo relativo a su dosificación y manejo.
- Realizar siempre el debido mantenimiento del lavavajillas, ya que el 80 % de los problemas surgidos provienen de un mantenimiento incorrecto.
- Enjuagar siempre los platos después de su uso y antes de introducirlos en el lavavajillas.
- Utilizar siempre ciclos diferentes para lavar vidrio, porcelana, cubiertos o baterías de cocina.
- Si aparecen huellas metálicas, limpiar el artículo de porcelana con jabón líquido sanitario.
- Si aparecen marcas de metal en su porcelana primero limpie la superficie con un limpiador de porcelanas. Compruebe la calidad de sus cubiertos y lave a menudo las superficies trabajo, especialmente aquellas donde se usen éstos, con una mezcla de agua y vinagre. Este proceso eliminará todas las partículas de metal que pudieran ser transferidas a las piezas de porcelana. Las marcas de metal también pueden deberse al apilamiento, cuando hay bajo un plato polvo metálico de acero inoxidable y éste se deposita sobre la parte superior de la siguiente pieza de vajilla.

Desportilladuras

- El desportillado es a menudo el resultado de una manipulación muy brusca durante el proceso de lavado o colocación.
- No sacudir el plato contra el borde del cubo de la basura, utilizar mejor un tenedor, o un utensilio de cocina específico para tirar las sobras.
- Nuestra porcelana profesional es compatible con el microondas y el lavavajillas, y presenta una gran resistencia a las desportilladuras, siempre teniendo en cuenta que se den las condiciones normales y adecuadas de uso.

It Impilamento

- Per preservare lo smalto che protegge i prodotti dalla forma asimmetrica, posateli sempre verticalmente ed evitate che scivolino.

Lavastoviglie

- Seguite le raccomandazioni del vostro fornitore di detergenti per quanto concerne il dosaggio e l'impiego di questi ultimi.
- Assicurate una manutenzione professionale della lavastoviglie.
- Risciacquate sempre i piatti dopo l'utilizzo e prima di caricare la lavastoviglie.
- Utilizzate cicli diversi per lavare vetro, porcellana, posate e altri utensili da cucina (pentole e padelle).
- In presenza di tracce metalliche, lavate porcellana con un detergente liquido, esaminate eventualmente la qualità delle posate e pulite regolarmente le superfici di lavoro inossidabili ad es. con acqua e aceto. Questa procedura serve a eliminare le particelle metalliche che possono depositarsi sulla porcellana.

Scheggiatura

- Le scheggiature sono spesso il risultato di manipolazioni non adeguate durante i processi di lavaggio o di sistemazione.
- Evitate di sbattere il piatto contro il bordo della pattumiera: per gettare gli avanzi di cibo, è consigliabile aiutarsi con uno strumento o con dell'acqua.
- La porcellana professionale RAK può essere messa nel forno a microonde, salvo nel caso in cui sia decorata con metalli preziosi (oro/platino).

SEGMENTATION

INSPIRATIONAL DINING

En

With our serving ware leading chefs can let their imagination run wild with the INSPIRATIONAL DINING series, offering a number of different designs and a myriad of possibilities.

Fr

Pour que les grands chefs puissent laisser libre cours à leur imagination, les séries INSPIRATIONAL DINING offrent des designs variés et une myriade de possibilités.

ELEGANT DINING

En

Complete, timeless, ultra-chic or classic, the ELEGANT DINING series are the heart and soul of these fine porcelain dinner services, designed specifically for the hotel industry.

Fr

Complètes, intemporelles, ultra-chics ou classiques, les séries ELEGANT DINING forment l'âme même des services de porcelaine raffinés consacrés à l'hôtellerie.

CASUAL DINING

En

The CASUAL DINING range is the perfect answer when a balance between functionality, durability and elegance is key.

Fr

Partout où l'équilibre entre fonctionnalité, robustesse et élégance est indispensable, les articles de la gamme CASUAL DINING ont leur place.

ADDITIONS

En

The RAK Porcelain range would be incomplete without these essential additional products. The ADDITIONS range, including accessories and, items with specific uses and for specific services, is a treasure trove marrying inventiveness with functionality.

Fr

La gamme RAK Porcelaine serait incomplète sans les indispensables produits complémentaires. Entre accessoires, articles aux fonctions spécifiques et de service, ADDITIONS recèle des trésors d'inventivité et de fonctionnalité.

De

Damit die großen Meisterköche ihrer Kreativität freien Lauf lassen können, bieten die Serien INSPIRATIONAL DINING unterschiedliche Designs und eine Vielzahl von Möglichkeiten.

Es

Para que los mejores chefs puedan dar rienda suelta a su imaginación, las series INSPIRATIONAL DINING ofrecen diseños variados y una miríada de posibilidades.

It

Perché i grandi chef possano dare libero sfogo alla loro immaginazione, le serie INSPIRATIONAL DINING offrono design vari e una miriade di possibilità.

De

Die umfassenden, zeitlosen, hochmodernen oder klassischen Serien ELEGANT DINING bilden die Seele der raffinierten Porzellan-Service für den Hotelbereich.

Es

Completas, atemporales, sumamente elegantes o clásicas, las series ELEGANT DINING constituyen el alma misma de los servicios de porcelana refinados consagrados a la hostelería.

It

Complete, senza tempo, ultra-chic o classiche, le serie ELEGANT DINING rappresentano l'anima stessa dei raffinati servizi di porcellana ideati per il settore dell'ospitalità.

De

Überall dort, wo Funktionalität, Robustheit und Eleganz gleichermaßen gefragt sind, kommt das Sortiment CASUAL DINING zum Einsatz.

Es

Donde el equilibrio entre la funcionalidad, la robustez y la elegancia es indispensable, no pueden faltar los artículos de la gama CASUAL DINING.

It

Ovunque, dove l'equilibrio tra funzionalità, robustezza ed eleganza è indispensabile, gli articoli della gamma CASUAL DINING trovano il loro posto.

De

Das RAK Porzellan Sortiment wäre ohne die unentbehrlichen ergänzenden Produkte unvollständig. Neben Zubehör, Artikeln mit spezifischer Funktion und für den Service birgt ADDITIONS wahre Schätze an Einfallsreichtum und Funktionalität.

Es

La gama RAK Porcelain estaría incompleta sin los indispensables productos complementarios. Entre accesorios, artículos de función específica y de servicio, ADDITIONS encierra tesoros de la imaginación y la funcionalidad.

It

La gamma RAK Porcelain sarebbe incompleta senza gli indispensabili prodotti complementari. Tra accessori, articoli dalle funzioni specifiche e di servizio, ADDITIONS racchiude tesori di inventività e funzionalità.

AZTEK **NEW**

En

AZTEK flaunts sunny shades and ethnic patterns. Ultra-resistant, its playful design will win over young and old alike.

Fr

AZTEK affiche des couleurs ensoleillées et des motifs ethniques. Ultrarésistante, son aspect ludique séduira les plus petits comme les plus grands.

De

AZTEK präsentiert sich in sonnigen Farben und Ethno-Mustern. Extrem resistent, verzaubert seine verspielte Optik sowohl Klein wie Groß.

Es

AZTEK exhibe colores luminosos y motivos étnicos. Su diseño, ultrarresistente a la par que lúdico, seducirá tanto a los mayores como a los más pequeños.

It

Colori solari e motivi etnici contraddistinguono AZTEK. Ultraresistente, l'aspetto ludico sedurrà piccoli e grandi.





AZTEK TIKI MUGS

AZTEK **NEW**

En

AZTEK flaunts sunny shades and ethnic patterns. Ultra-resistant, its playful design will win over young and old alike.

Fr

AZTEK affiche des couleurs ensoleillées et des motifs ethniques. Ultrarésistante, son aspect ludique séduira les plus petits comme les plus grands.

De

AZTEK präsentiert sich in sonnigen Farben und Ethno-Mustern. Extrem resistent, verzaubert seine verspielte Optik sowohl Klein wie Groß.

Es

AZTEK exhibe colores luminosos y motivos étnicos. Su diseño, ultrarresistente a la par que lúdico, seducirá tanto a los mayores como a los más pequeños.

It

Colori solari e motivi etnici contraddistinguono AZTEK. Ultraresistente, l'aspetto ludico sedurrà piccoli e grandi.





CASUAL DINING

13



Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

27 cm / 10.65"

- AZSKSF27TK
- AZSKSF27GR
- AZSKSF27YE
- AZSKSF27PK
- AZSKSF27RD



24 cm / 9.45"

- AZSKSF24TK
- AZSKSF24GR
- AZSKSF24YE
- AZSKSF24PK
- AZSKSF24RD

12



17 cm / 6.70"

- AZSKSF17TK
- AZSKSF17GR
- AZSKSF17YE
- AZSKSF17PK
- AZSKSF17RD



14 cm / 5.50"

- AZSKSF14TK
- AZSKSF14GR
- AZSKSF14YE
- AZSKSF14PK
- AZSKSF14RD

24



Steak platter
Plat à entrecôte
Steak Platte
Fuente steak
Piatto per bistecca

30 x 20 cm

11.80 x 7.85"

- AZSKRP30TK
- AZSKRP30GR
- AZSKRP30YE
- AZSKRP30PK
- AZSKRP30RD

6



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

27 cm / 10.65"

- AZNNPR27TK
- AZNNPR27GR
- AZNNPR27YE
- AZNNPR27PK
- AZNNPR27RD

24 cm / 9.45"

- AZNNPR24TK
- AZNNPR24GR
- AZNNPR24YE
- AZNNPR24PK
- AZNNPR24RD

12



**Deep coupe plate**

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- AZBUBC26TK
- AZBUBC26GR
- AZBUBC26YE
- AZBUBC26PK
- AZBUBC26RD

12

**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

- AZNNOP36TK
- AZNNOP36GR
- AZNNOP36YE
- AZNNOP36PK
- AZNNOP36RD

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

- AZNNOP32TK
- AZNNOP32GR
- AZNNOP32YE
- AZNNOP32PK
- AZNNOP32RD

6



- Turquoise
- Green
- Yellow
- Pink
- Red

AZTEK **NEW**



Stackable bowl

Bol empilable
Schale stapelbar
Bol apilable
Coppetta impilabile

13 cm - 5.5 cm - 40 cl
5.10" - 2.15" - 13.55 oz

- AZSKBW40TK
- AZSKBW40GR
- AZSKBW40YE
- AZSKBW40PK
- AZSKBW40RD

12



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

7.5 cm - 9.5 cm - 30 cl
2.95" - 3.75" - 10.15 oz

- AZSKSM30TK
- AZSKSM30GR
- AZSKSM30YE
- AZSKSM30PK
- AZSKSM30RD

12



Tiki mug

Tiki mug
Tiki Becher
Tiki mug
Tiki mug

7 cm - 14.5 cm - 40 cl
2.75" - 5.70" - 13.55 oz

- AZTKMG40TK
- AZTKMG40GR
- AZTKMG40YE
- AZTKMG40PK
- AZTKMG40RD

6



Sugar holder

Sucrier
Zuckerdose
Azucarero
Zuccheriera

23 cl / 7.80 oz

- AZSKSH23TK
- AZSKSH23GR
- AZSKSH23YE
- AZSKSH23PK
- AZSKSH23RD

12

- Turquoise
- Green
- Yellow
- Pink
- Red

**Pepper shaker**

Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

6.5 cm / 2.55"

- AZSKPS01TK
- AZSKPS01GR
- AZSKPS01YE
- AZSKPS01PK
- AZSKPS01RD

 6

Salt shaker

Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

6.5 cm / 2.55"

- AZSKSS01TK
- AZSKSS01GR
- AZSKSS01YE
- AZSKSS01PK
- AZSKSS01RD

 6

**Toothpick holder**

Porte cure-dents
Zahnstocherhalter
Palillero
Portastecchini

6 cm / 2.35"

- AZSKTH01TK
- AZSKTH01GR
- AZSKTH01YE
- AZSKTH01PK
- AZSKTH01RD

 6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



CHEF'S CLASSICS **NEW**

En

Go back in time with CHEF'S CLASSICS and discover a range of nostalgia-infused service accessories and buffet items. Choose from three glossy glazes available in delicious shades: Caramel, Crème brûlée and Clove.

Fr

Remontez le temps grâce à CHEF'S CLASSICS et découvrez un assortiment d'accessoires de service et d'articles de buffet, empreint de nostalgie. Choisissez parmi trois glaçures brillantes aux teintes gourmandes: Caramel, Crème brûlée et Clove.

De

Versetzen Sie sich mit CHEF'S CLASSICS zurück in die Vergangenheit und entdecken Sie eine nostalgisch anmutend Auswahl an Servierzubehör und Buffetartikeln. Sie können unter drei glänzenden Glasuren in Gourmet-Tönen auswählen: Caramel, Crème brûlée und Clove.

Es

Retroceda en el tiempo con los CHEF'S CLASSICS y descubra una colección de accesorios de servicio y de artículos para bufé impregnada de nostalgia. Escoja entre tres vidriados brillantes con tonos golosos: Caramel, Crème brûlée y Clove.

It

Tornate indietro nel tempo grazie ai CHEF'S CLASSICS e scoprite un assortimento di accessori da portata e articoli da buffet intriso di nostalgia. Scegliete tra tre smalti brillanti dai colori gourmand: Caramel, Crème brûlée e Clove.





CHEF'S CLASSICS **NEW**

En

Go back in time with CHEF'S CLASSICS and discover a range of nostalgia-infused service accessories and buffet items. Choose from three glossy glazes available in delicious shades: Caramel, Crème brûlée and Clove.

Fr

Remontez le temps grâce à CHEF'S CLASSICS et découvrez un assortiment d'accessoires de service et d'articles de buffet, empreint de nostalgie. Choisissez parmi trois glaçures brillantes aux teintes gourmandes: Caramel, Crème brûlée et Clove.

De

Versetzen Sie sich mit CHEF'S CLASSICS zurück in die Vergangenheit und entdecken Sie eine nostalgisch anmutend Auswahl an Servierzubehör und Buffetartikeln. Sie können unter drei glänzenden Glasuren in Gourmet-Tönen auswählen: Caramel, Crème brûlée und Clove.

Es

Retroceda en el tiempo con los CHEF'S CLASSICS y descubra una colección de accesorios de servicio y de artículos para bufé impregnada de nostalgia. Escoja entre tres vidriados brillantes con tonos golosos: Caramel, Crème brûlée y Clove.

It

Tornate indietro nel tempo grazie ai CHEF'S CLASSICS e scoprite un assortimento di accessori da portata e articoli da buffet intriso di nostalgia. Scegliete tra tre smalti brillanti dai colori gourmand: Caramel, Crème brûlée e Clove.





CHEF'S CLASSICS **NEW**



Round cocotte & lid

Cocotte ronde & couvercle
Cocotte rund & Deckel
Cocotte redonda & tapa
Cocotte rotonda & coperchio

16 cm - 8 cm - 46.7 cl
6.30" - 3.15" - 15.80 oz

■ GNCFRD16CB
■ GNCFRD16CA
■ GNCFRD16CL

4

10 cm - 7 cm - 21.6 cl
3.95" - 2.75" - 7.30 oz

■ GNCFRD10CB
■ GNCFRD10CA
■ GNCFRD10CL

12

Mini cocotte & lid

Mini cocotte & couvercle
Mini Cocotte & Deckel
Mini cocotte & tapa
Mini cocotte & coperchio

8.5 cm - 6 cm - 11.2 cl
3.35" - 2.35" - 3.80 oz

■ GNCFRD09CB
■ GNCFRD09CA
■ GNCFRD09CL

12



Rectangular tureen & lid

Terrine rectangulaire & couvercle
Terrine rechteckig & Deckel
Tarrina rectangular & tapa
Terrina rettangolare & coperchio

20 x 10 cm - 8.5 cm - 67 cl
7.85 x 3.95" - 3.35" - 22.65 oz

■ GNCFRT20CB
■ GNCFRT20CA
■ GNCFRT20CL

1



Round soup tureen & lid

Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

15 cm - 14 cm - 115 cl
5.90" - 5.50" - 38.90 oz

■ GNCFST15CB
■ GNCFST15CA
■ GNCFST15CL

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz

■ GNCFST10CB
■ GNCFST10CA
■ GNCFST10CL

2

■ Crème brûlée
■ Caramel
■ Clove



Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 cm - 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30" - 2.05" - 26.35 oz

■ GNOPD30CB
■ GNOPD30CA
■ GNOPD30CL



25 x 14 cm - 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50" - 1.70" - 14.20 oz

■ GNOPD25CB
■ GNOPD25CA
■ GNOPD25CL



20 x 11 cm - 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35" - 1.40" - 6.75 oz

■ GNOPD20CB
■ GNOPD20CA
■ GNOPD20CL



Round dish with grip
Plat rond à oreilles
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 cm - 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10" - 1.55" - 15.20 oz

■ GNOPRD16CB
■ GNOPRD16CA
■ GNOPRD16CL



Extra deep round plate
Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

■ GNCLXD26CB
■ GNCLXD26CA
■ GNCLXD26CL

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

■ GNCLXD23CB
■ GNCLXD23CA
■ GNCLXD23CL



CHEF'S CLASSICS **NEW**



Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

11 cm - 4.5 cm - 30 cl
4.35" - 1.75" - 10.15 oz

■ GNCFRM11CB
■ GNCFRM11CA
■ GNCFRM11CL

9 cm - 6.5 cm - 20.5 cl
3.55" - 2.55" - 6.95 oz

■ GNCFRM09CB
■ GNCFRM09CA
■ GNCFRM09CL

12

1/1



Gastronorm pan

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

53 x 32.5 cm - 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80" - 2.55" - 246.85 oz

■ GNBUG1.1CB
■ GNBUG1.1CA
■ GNBUG1.1CL

1

1/2



Gastronorm pan

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

32.5 x 26.5 cm - 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45" - 2.55" - 111.60 oz

■ GNBUG1.2CB
■ GNBUG1.2CA
■ GNBUG1.2CL

2



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

24 cm - 4.5 cm
9.45" - 1.75"

■ GNCFPN24CB
■ GNCFPN24CA
■ GNCFPN24CL

16 cm - 3 cm
6.30" - 1.20"

■ GNCFPN16CB
■ GNCFPN16CA
■ GNCFPN16CL

6

12 cm - 2.5 cm
4.70" - 1"

■ GNCFPN12CB
■ GNCFPN12CA
■ GNCFPN12CL

12

■ Crème brûlée
■ Caramel
■ Clove

■ Pieces per box
■ Pièces par boîte
■ Stück pro Karton
■ Piezas por caja
■ Pezzi per scatola



CHEF'S FUSION

En

CHEF'S FUSION offers cocottes, casserole dishes, soup tureens, plates, pans and mini pans, ideal for cooking and maintaining temperature. High resistance and with optimal ergonomy, the series is available in 4 coloured glazes, created to last generation after generation.

Fr

CHEF'S FUSION propose des cocottes, casseroles, soupîères, plats, poêlons et mini poêlons, idéals pour les cuissons et maintiens à température. De haute résistance et d'une ergonomie optimale, la série est déclinée en 4 glaçures colorées, créée pour durer des générations et des générations.

De

CHEF'S FUSION bietet Cocottes, Töpfe, Suppenterrinen, Servierplatten, Pfannen und Pfännchen an, ideal zum Braten und Warmhalten. Die Serie zeichnet sich durch hohe Festigkeit und optimale Ergonomie aus. Sie ist erhältlich in 4 verschiedenfarbigen Glasuren und ist geschaffen für die Verwendung über viele Generationen hinweg.

Es

CHEF'S FUSION propone ollas, cazuelas, soperas, fuentes, cazos y cacerolas, ideales para la cocción y la conservación de la temperatura. De una elevada resistencia y una ergonomía óptima, la serie se presenta en 4 coloridos vidriados, creada para perpetuarse generación tras generación.

It

CHEF'S FUSION propone pentole, padelle, zuppiere, piatti, casseruole e pentoline, ideali per cuocere e mantenere il cibo alla temperatura desiderata. La serie, grazie alla sua alta resistenza e all'ergonomia ottimale, è disponibile in 4 smalti colorati ed è creata per resistere per generazioni.

DESIGN BY GEMMA BERNAL





CHEF'S FUSION

ROUND COCOTTE COCOTTE RONDE COCOTTE RUND COCOTTE REDONDA COCOTTE ROTONDA	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Round cocotte Cocotte ronde Cocotte rund Cocotte redonda Cocotte rotonda	Mini cocotte Mini cocotte Mini Cocotte Mini cocotte Mini cocotte
				
	Ø 28 cm - h 17 cm - 460 cl Ø 11" - h 6.70" - 155.55 oz	Ø 16 cm - h 8 cm - 46.7 cl Ø 6.30" - h 3.15" - 15.80 oz	Ø 10 cm - h 7 cm - 21.6 cl Ø 4" - h 2.75" - 7.30 oz	Ø 8.5 cm - h 6 cm - 11.2 cl Ø 3.35" - h 2.35" - 3.80 oz
	■ CFRD28BK ■ CFRD28BR ■ CFRD28GY ■ CFRD28WH	■ CFRD16BK ■ CFRD16BR ■ CFRD16GY ■ CFRD16WH	■ CFRD10BK ■ CFRD10BR ■ CFRD10GY ■ CFRD10WH	■ CFRD09BK ■ CFRD09BR ■ CFRD09GY ■ CFRD09WH
	 1	 4	 12	 12
	Ø 28 cm - h 12 cm - 460 cl Ø 11" - h 4.70" - 155.55 oz	Ø 16 cm - h 5.2 cm - 46.7 cl Ø 6.30" - h 2.05" - 15.80 oz	Ø 10 cm - h 5.2 cm - 21.6 cl Ø 4" - h 2.05" - 7.30 oz	Ø 8.5 cm - h 4.2 cm - 11.2 cl Ø 3.35" - h 1.65" - 3.80 oz
	■ CFRD28BKBD ■ CFRD28BRBD ■ CFRD28GYBD ■ CFRD28WHBD	■ CFRD16BKBD ■ CFRD16BRBD ■ CFRD16GYBD ■ CFRD16WHBD	■ CFRD10BKBD ■ CFRD10BRBD ■ CFRD10GYBD ■ CFRD10WHBD	■ CFRD09BKBD ■ CFRD09BRBD ■ CFRD09GYBD ■ CFRD09WHBD
	 1	 4	 12	 12
	Ø 28 cm - h 5 cm Ø 11" - h 1.95"	Ø 16 cm - h 2.8 cm Ø 6.30" - h 1.10"	Ø 10 cm - h 1.8 cm Ø 4" - h 0.70"	Ø 8.5 cm - h 1.8 cm Ø 3.35" - h 0.70"
	■ CFRD28BKLD ■ CFRD28BRLD ■ CFRD28GYLD ■ CFRD28WHLD	■ CFRD16BKLD ■ CFRD16BRLD ■ CFRD16GYLD ■ CFRD16WHLD	■ CFRD10BKLD ■ CFRD10BRLD ■ CFRD10GYLD ■ CFRD10WHLD	■ CFRD09BKLD ■ CFRD09BRLD ■ CFRD09GYLD ■ CFRD09WHLD
	 4	 6	 12	 12



■ Ember



■ Stone



■ Sand

■ Volcano
■ Ember
■ Stone
■ Sand

OVAL PLATTER PLAT OVALE PLATTE OVAL FUENTE OVAL PIATTO OVALE	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale	Oval platter Plat ovale Platte oval Fuente oval Piatto ovale
	36.5 x 25 cm - h 6 cm - 280 cl 14.35 x 9.85" - h 2.35" - 94.70 oz ■ CFOD44BKBD ■ CFOD44BRBD ■ CFOD44GYBD ■ CFOD44WHBD	30 x 21 cm - h 6 cm - 204 cl 11.80 x 8.25" - h 2.35" - 69 oz ■ CFOD37BKBD ■ CFOD37BRBD ■ CFOD37GYBD ■ CFOD37WHBD	25.5 x 17.5 cm - h 5.5 cm - 120 cl 10 x 6.90" - h 2.15" - 40.60 oz ■ CFOD31BKBD ■ CFOD31BRBD ■ CFOD31GYBD ■ CFOD31WHBD
	37.2 x 25 cm - h 3 cm 14.65 x 9.85" - h 1.20" ■ CFOD44BKLD ■ CFOD44BRLD ■ CFOD44GYLD ■ CFOD44WHLD	31 x 21 cm - h 3 cm 12.20 x 8.25" - h 1.20" ■ CFOD37BKLD ■ CFOD37BRLD ■ CFOD37GYLD ■ CFOD37WHLD	26 x 17.5 cm - h 3 cm 10.25 x 6.90" - h 1.20" ■ CFOD31BKLD ■ CFOD31BRLD ■ CFOD31GYLD ■ CFOD31WHLD



■ Ember



■ Stone



■ Sand



CHEF'S FUSION

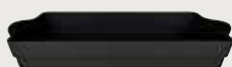
RECTANGULAR TUREEN TERRINE RECTANGULAIRE TERRINE RECHTECKIG TARRINA RECTANGULAR TERRINA RETTANGOLARE

Rectangular tureen
Terrine rectangulaire
Terrine rechteckig
Tarrina rectangular
Terrina rettangolare

Rectangular tureen
Terrine rectangulaire
Terrine rechteckig
Tarrina rectangular
Terrina rettangolare

Rectangular tureen
Terrine rectangulaire
Terrine rechteckig
Tarrina rectangular
Terrina rettangolare

38 x 24.5 cm - h 6 cm - 400 cl
14.95 x 9.65" - h 2.35" - 135.25 oz



■ CFRT39BKBD
■ CFRT39BRBD
■ CFRT39GYBD
■ CFRT39WHBD



31.5 x 22 cm - h 6 cm - 283 cl
12.40 x 8.65" - h 2.35" - 95.70 oz

■ CFRT32BKBD
■ CFRT32BRBD
■ CFRT32GYBD
■ CFRT32WHBD



19.2 x 10 cm - h 6 cm - 67 cl
7.55 x 3.95" - h 2.35" - 22.65 oz

■ CFRT20BKBD
■ CFRT20BRBD
■ CFRT20GYBD
■ CFRT20WHBD



39.5 x 24.5 cm - h 3 cm
15.55 x 9.65" - h 1.20"



■ CFRT39BKLD
■ CFRT39BRLD
■ CFRT39GYLD
■ CFRT39WHLD



32.5 x 22 cm - h 2.3 cm
12.80 x 8.65" - h 0.90"

■ CFRT32BKLD
■ CFRT32BRLD
■ CFRT32GYLD
■ CFRT32WHLD



20 x 10 cm - h 2.5 cm
7.85 x 3.95" - h 1"

■ CFR20BKLD
■ CFR20BRLD
■ CFR20GYLD
■ CFR20WHLD



■ Ember



■ Stone



■ Sand



ROUND SOUP TUREEN SOUPIÈRE RONDE SUPPENTERRINE RUND SOPERA REDONDA ZUPPIERA ROTONDA	Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda	Round soup tureen Soupière ronde Suppenterrine rund Sopera redonda Zuppiera rotonda
	Ø 15 cm - h 14 cm - 115 cl Ø 5.90" - h 5.50" - 38.90 oz ■ CFST15BK ■ CFST15BR ■ CFST15GY ■ CFST15WH	Ø 10.6 cm - h 10.5 cm - 45 cl Ø 4.15" - h 4.15" - 15.20 oz ■ CFST10BK ■ CFST10BR ■ CFST10GY ■ CFST10WH
	Ø 15 cm - h 11 cm - 115 cl Ø 5.90" - h 4.35" - 38.90 oz ■ CFST15BKBD ■ CFST15BRBD ■ CFST15GYBD ■ CFST15WHBD	Ø 10.6 cm - h 8 cm - 45 cl Ø 4.15" - h 3.15" - 15.20 oz ■ CFST10BKBD ■ CFST10BRBD ■ CFST10GYBD ■ CFST10WHBD
	Ø 15 cm - h 3 cm Ø 5.90" - h 1.20" ■ CFST15BKLD ■ CFST15BRLD ■ CFST15GYLD ■ CFST15WHLD	Ø 10.6 cm - h 2.5 cm Ø 4.15" - h 1" ■ CFST10BKLD ■ CFST10BRLD ■ CFST10GYLD ■ CFST10WHLD



■ Ember



■ Stone



■ Sand



CHEF'S FUSION



Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

11 cm - 4.5 cm - 30 cl
4.35" - 1.75" - 10.15 oz

■ CFRM11BK

■ CFRM11BR

■ CFRM11GY

■ CFRM11WH

12



Double ramekin

Ramequin double
Doppelte Auflaufform
Ramequin doble
Stampo doppio

13 x 6 cm - 4 cm
5.10 x 2.35" - 1.55"

■ CFDR02BK

■ CFDR02BR

■ CFDR02GY

■ CFDR02WH

12



Ramekin with grooves

Ramequin plissé
Auflaufform gerillt
Ramequin estriado
Stampo scanalato

9 cm - 6.5 cm - 20.5 cl
3.55" - 2.55" - 6.95 oz

■ CFRM09BK

■ CFRM09BR

■ CFRM09GY

■ CFRM09WH

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

24 cm - 4.5 cm
9.45" - 1.75"

■ CFPN24BK

■ CFPN24BR

■ CFPN24GY

■ CFPN24WH

6



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

16 cm - 3 cm
6.30" - 1.20"

■ CFPN16BK

■ CFPN16BR

■ CFPN16GY

■ CFPN16WH

6



Pan

Poêlon
Pfanne
Sartén
Tegame

12 cm - 2.5 cm
4.70" - 1"

■ CFPN12BK

■ CFPN12BR

■ CFPN12GY

■ CFPN12WH

12



■ Volcano
■ Ember
■ Stone
■ Sand

EDGE

En

EDGE delights the senses - putting wonder on the plate. The contrasting, chromatic tones recall the night, intended for those who want to magnify their kitchen with ultra resistant enamels.

Fr

EDGE vous emmène vers le sensationnel, le merveilleux est dans l'assiette. Ce décor dans les tonalités contrastées et chromatiques de la nuit se destine à tous ceux qui souhaitent magnifier leur cuisine, avec la gageure d'émaux ultra résistants.

De

EDGE nimmt Sie mit in eine Welt der Sensationen: Das Wundervolle steckt im Teller. Dieser Dekor in kontrastierenden und chromatischen Nachtfarbtönen ist für all jene bestimmt, die ihre Kochkunst hervorheben möchten, und das mit einem Ding der Unmöglichkeit: ultrabeständigen Emailen.

Es

EDGE le conduce a lo sensacional: las maravillas están en el plato. Su decoración en los tonos cromáticos y de alto contraste propios de la noche se dirige a todos aquellos que desean magnificar su cocina, con la promesa de unos esmaltes ultrarresistentes.

It

EDGE vi condurrà verso il favoloso e meraviglioso oriente in un piatto. Il décor nelle tonalità diversificate e cromatiche della notte è destinato a tutti coloro che desiderano esaltare la propria cucina, con la promessa di smalti estremamente resistenti.





EDGE



Flat plate

Assiette plate
Teller flach
Plato llano
Piatto piano

EDFP33 33 cm / 13"

EDFP31 31 cm / 12.20"



EDFP29 29 cm / 11.40"

EDFP27 27 cm / 10.65"

EDFP25 25 cm / 9.85"

EDFP22 22 cm / 8.65"



EDFP16 16 cm / 6.30"



Gourmet flat plate

Assiette plate gourmet
Gourmetteller flach
Plato llano gourmet
Piatto piano gourmet

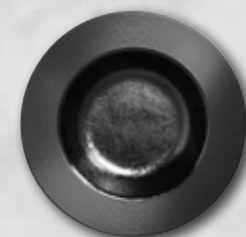
EDGF29 29 cm / 11.40"



Gourmet deep plate

Assiette creuse gourmet
Gourmetteller tief
Plato hondo gourmet
Piatto fondo gourmet

EDGD26 26 cm / 10.25"



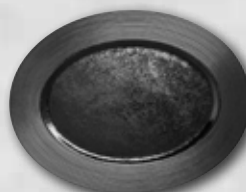
Deep plate

Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

EDDP31 31 cm / 12.20"



EDDP23 23 cm / 9.05"



Oval platter

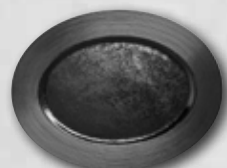
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

EDOP36 36 x 27 cm

14.15" x 10.65"

EDOP34 34 x 25.5 cm

13.40" x 10.05"



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola


Round bowl

Bol rond
Schale rund
Bol redondo
Coppetta rotonda

EDBI14 14 cm - 6.7 cm - 45 cl
5.50" - 2.65" - 15.20 oz

EDBI12 12 cm - 6 cm - 28 cl
4.70" - 2.35" - 9.45 oz


Cream soup bowl - 2 handles

Tasse à bouillon - 2 anses
Suppentasse - 2 Henkel
Bol consommé - 2 asas
Scodella per zuppa - 2 manici

EDCS35 11 cm - 6 cm - 35 cl
4.35" - 2.35" - 11.85 oz


Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA19 > EDCS35
19 cm / 7.50"


Breakfast cup

Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza de desayuno
Tazza da colazione

EDCU30 30 cl / 10.15 oz


Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA17 > EDCU30
17 cm / 6.70"


Tea cup

Tasse à thé
Teetasse
Taza a té
Tazza da tè

EDCU25 25 cl / 8.45 oz


Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

EDCU20 20 cl / 6.75 oz


Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA15 > EDCU25 / EDCU20
15 cm / 5.90"



EDGE



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

EDCU09 9 cl / 3.05 oz

12



Coffee pot & lid

Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

EDCP35 35 cl / 11.85 oz

4



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA13 > EDCU09

13 cm / 5.10"

12

Lid for coffee pot

Couvercle pour cafetière
Deckel für Kaffeekanne
Tapa para cafetera
Coperchio per caffettiera

EDCP35LD > EDCP35

12



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

EDMU30 30 cl / 10.15 oz

12



Teapot & lid

Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

EDTP40 40 cl / 13.55 oz

4

Lid for teapot

Couvercle pour théière
Deckel für Teekanne
Tapa para tetera
Coperchio per teiera

EDTP40LD > EDTP40

12



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

EDSA17 > EDMU30

17 cm / 6.70"

12



Creamer

Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

EDCR25 25 cl / 8.45 oz

EDCR15 15 cl / 5.05 oz

6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



FIRE **NEW**

En

Exuding flamboyance, FIRE sports lively colours and is decorated by hand, giving each piece its own identity. Its different shapes of coupe plates and bowls with vertical rims offer an unrivalled variety of uses.

Fr

Dans une présentation flamboyante, FIRE arbore des coloris toniques et une décoration fait-main qui confèrent à chaque pièce son caractère propre. Ses différentes formes d'assiettes coupes et bols aux rebords verticaux offrent une flexibilité d'usage inégalée.

De

Mit einer extravaganten Präsentation zeigt FIRE erfrischende Farben und eine handgefertigte Dekoration, die jedem Stück seinen eigenen Charakter verleiht. Die unterschiedlichen Formen von tiefen Tellern und Schalen mit senkrechtem Rand bieten eine beispiellose Flexibilität beim Gebrauch.

Es

Con una presentación resplandeciente, FIRE hace gala de colores intensos y de una decoración hecha a mano que confiere a cada pieza su carácter propio. Las distintas formas de sus platos, fuentes y boles con bordes verticales ofrecen una flexibilidad de uso inigualable.

It

In una sfavillante presentazione, FIRE sfoggia colori stimolanti e una decorazione realizzata a mano che conferisce a ogni pezzo un carattere distinto. Le diverse forme di piatti fondine e ciotole dai bordi verticali offrono un'impareggiabile flessibilità di utilizzo.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.





FIRE NEW

En

Exuding flamboyance, FIRE features lively colours and is decorated by hand, giving each piece its own identity. Its different shapes of coupe plates and bowls with vertical rims offer an unrivalled variety of uses.

Fr

Dans une présentation flamboyante, FIRE arbore des coloris toniques et une décoration fait-main qui confèrent à chaque pièce son caractère propre. Ses différentes formes d'assiettes coupes et bols aux rebords verticaux offrent une flexibilité d'usage inégalée.

De

Mit einer extravaganten Präsentation zeigt FIRE erfrischende Farben und eine handgefertigte Dekoration, die jedem Stück seinen eigenen Charakter verleiht. Die unterschiedlichen Formen von tiefen Tellern und Schalen mit senkrechtem Rand bieten eine beispiellose Flexibilität beim Gebrauch.

Es

Con una presentación resplandeciente, FIRE hace gala de colores intensos y de una decoración hecha a mano que confiere a cada pieza su carácter propio. Las distintas formas de sus platos, fuentes y boles con bordes verticales ofrecen una flexibilidad de uso inigualable.

It

In una sfavillante presentazione, FIRE sfoggia colori stimolanti e una decorazione realizzata a mano che conferisce a ogni pezzo un carattere distinto. Le diverse forme di piatti fondine e ciotole dai bordi verticali offrono un'impareggiabile flessibilità di utilizzo.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.







Flat plate with rim
Assiette plate à aile
Teller flach mit Rand
Plato llano con ala
Piatto piano con falda

28 cm / 11"

- FRNOFP28GR
- FRNOFP28RD
- FRNOFP28OR



24 cm / 9.45"

- FRNOFP24GR
- FRNOFP24RD
- FRNOFP24OR



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

27 cm - 4 cm - 140 cl
10.65" - 1.55" - 47.35 oz

- FRNODP27GR
- FRNODP27RD
- FRNODP27OR



23 cm - 4 cm - 95 cl
9.05" - 1.55" - 32.10 oz

- FRNODP23GR
- FRNODP23RD
- FRNODP23OR



20 cm - 4 cm - 68 cl
7.85" - 1.55" - 23 oz

- FRNODP20GR
- FRNODP20RD
- FRNODP20OR



Rimless flat plate / lid for deep plate
Assiette plate sans aile / couvercle pour assiette creuse
Teller flach ohne Rand / Deckel für Teller tief
Plato llano sin ala / tapa para plato hondo
Piatto piano senza falda / Coperchio per Piatto fondo

27 cm / 10.65"

- FRNOLD27GR > FRNODP27GR
- FRNOLD27RD > FRNODP27RD
- FRNOLD27OR > FRNODP27OR

23 cm / 9.05"

- FRNOLD23GR > FRNODP23GR
- FRNOLD23RD > FRNODP23RD
- FRNOLD23OR > FRNODP23OR



20 cm / 7.85"

- FRNOLD20GR > FRNODP20GR
- FRNOLD20RD > FRNODP20RD
- FRNOLD20OR > FRNODP20RD



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

16 cm - 7 cm - 100 cl
6.30" - 2.75" - 33.80 oz

- FRNOBW16GR
- FRNOBW16RD
- FRNOBW16OR



14 cm - 6 cm - 68 cl
5.50" - 2.35" - 23 oz

- FRNOBW14GR
- FRNOBW14RD
- FRNOBW14OR



12 cm - 5 cm - 48 cl
4.70" - 1.95" - 16.25 oz

- FRNOBW12GR
- FRNOBW12RD
- FRNOBW12OR



- Green
- Red
- Orange



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

FRNNPR31GR
FRNNPR31RD
FRNNPR31OR



28 cm / 11"

FRNNPR28GR
FRNNPR28RD
FRNNPR28OR



27 cm / 10.65"

FRNNPR27GR
FRNNPR27RD
FRNNPR27OR



24 cm / 9.45"

FRNNPR24GR
FRNNPR24RD
FRNNPR24OR



21 cm / 8.25"

FRNNPR21GR
FRNNPR21RD
FRNNPR21OR



18 cm / 7.10"

FRNNPR18GR
FRNNPR18RD
FRNNPR18OR



15 cm / 5.90"

FRNNPR15GR
FRNNPR15RD
FRNNPR15OR



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl

11" - 42.25 oz

FRNNDP28GR
FRNNDP28RD
FRNNDP28OR



23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

FRNNDP23GR
FRNNDP23RD
FRNNDP23OR



Extra deep round plate

Assiette extra creuse
ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl

10.25" - 3.55" - 16.25 oz

FRCLXD26GR
FRCLXD26RD
FRCLXD26OR



23 cm - 8 cm - 32 cl

9.05" - 3.15" - 10.80 oz

FRCLXD23GR
FRCLXD23RD
FRCLXD23OR



FIRE **NEW**



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

7.5 cm - 8 cm - 20 cl
2.95" - 3.15" - 6.75 oz

■ FRNOCU20GR
■ FRNOCU20RD
■ FRNOCU20OR

12



Saucer for coffee cup
Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

14 cm / 5.50"

■ FRNOSA2GR
■ FRNOSA2RD
■ FRNOSA2OR

6



Espresso cup
Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6.5 cm - 6 cm - 9 cl
2.55" - 2.35" - 3.05 oz

■ FRNOCU09GR
■ FRNOCU09RD
■ FRNOCU09OR

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse
à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da
espresso

10 cm / 3.95"

■ FRNOSA1GR
■ FRNOSA1RD
■ FRNOSA1OR

12



Mug
Chope
Becher
Mug
Mug

8 cm - 10.5 cm - 33 cl
3.15" - 4.15" - 11.15 oz

■ FRNOMG33GR
■ FRNOMG33RD
■ FRNOMG33OR

6



Breakfast cup
Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione

12 cm - 7.5 cm - 45 cl
4.70" - 2.95" - 15.20 oz

■ FR116C45GR
■ FR116C45RD
■ FR116C45OR



11 cm - 6.5 cm - 37 cl
4.35" - 2.55" - 12.50 oz

■ FR116C37GR
■ FR116C37RD
■ FR116C37OR

12

■ Green
■ Red
■ Orange



Coffee cup
Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

10 cm - 6.5 cm - 28 cl
3.95" - 2.55" - 9.45 oz

■ FR116C28GR
■ FR116C28RD
■ FR116C28OR



8.5 cm - 6 cm - 20 cl
3.35" - 2.35" - 6.75 oz

■ FR116C20GR
■ FR116C20RD
■ FR116C20OR

12



Saucer for breakfast/coffee cup
Soucoupe pour tasse à déjeuner/café
Untere für Frühstück-/Kaffeetasse
Platillo para taza a desayuno/café
Piattino per tazza da colazione/caffè

17 cm / 6.70"

■ FRCLSA02GR
■ FRCLSA02RD
■ FRCLSA02OR

12



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6.5 cm - 5.3 cm - 8 cl
2.55" - 2.10" - 2.70 oz

■ FR116C08GR
■ FR116C08RD
■ FR116C08OR

12



Saucer for espresso cup
Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ FRCLSA13GR
■ FRCLSA13RD
■ FRCLSA13OR

12



Mug Flora
Chope Flora
Becher Flora
Mug Flora
Mug Flora

8 cm - 10.8 cm - 30 cl
3.15" - 4.25" - 10.15 oz

■ FRBAFM30GR
■ FRBAFM30RD
■ FRBAFM30OR



7.6 cm - 10.6 cm - 26 cl
3.00" - 4.15" - 8.80 oz

■ FRBAFM26GR
■ FRBAFM26RD
■ FRBAFM26OR



6



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

GENESIS MAT

En

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, GENESIS is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust or brilliant Clove, Caramel and Crème Brûlée finish whets your appetite.

Fr

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, GENESIS s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust, ou brillante Clove, Caramel et Crème brûlée ouvre l'appétit.

De

GENESIS kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine satinierten Modelle Almond, Cocoa und Crust oder das brillante Clove, Caramel und Crème brûlée machen Appetit.

Es

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. GENESIS se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust, o brillante, en las Clove, Caramel y Crème brûlée, abre el apetito.

It

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, GENESIS si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust, o brillante Clove, Caramel e Crème brûlée stimola l'appetito.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



GENESIS GLOSSY

En

Returning to the raw emotions of old-fashioned kitchenware, GENESIS is inspired by sandstone and terracotta, and comes with the durability of porcelain. The silky Almond, Cocoa and Crust or brilliant Clove, Caramel and Crème Brûlée finish whets your appetite.

Fr

Retour aux émotions premières de la vaisselle d'antan, GENESIS s'inspire directement du grès et des terres cuites, mais avec la solidité de la porcelaine. Son apparence satinée Almond, Cocoa et Crust, ou brillante Clove, Caramel et Crème brûlée ouvre l'appétit.

De

GENESIS kehrt zu den Uremotionen des Geschirrs vergangener Zeiten zurück und lässt sich direkt von Sandstein und Terrakotta inspirieren, doch mit der Beständigkeit von Porzellan. Seine satinierten Modelle Almond, Cocoa und Crust oder das brillante Clove, Caramel und Crème brûlée machen Appetit.

Es

Retorno a las emociones originales de las vajillas de antaño. GENESIS se inspira directamente en el gres y las terracotas, pero con la solidez de la porcelana. Su apariencia satinada, en sus variantes Almond, Cocoa y Crust, o brillante, en las Clove, Caramel y Crème brûlée, abre el apetito.

It

Un ritorno alle emozioni primarie del vasellame di altri tempi, GENESIS si ispira direttamente all'arenaria e alla terracotta, mantenendo la solidità della porcellana. Il suo aspetto satinato Almond, Cocoa e Crust, o brillante Clove, Caramel e Crème brûlée stimola l'appetito.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



CASUAL DINING

51



PORCELAIN:
GNNNPR27CB & GNNNPR27CL
CUTLERY: ANNA

GENESIS MAT



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ GNNNPR31AL
■ GNNNPR31CR
■ GNNNPR31CO



29 cm / 11.40"

■ GNNNPR29AL
■ GNNNPR29CR
■ GNNNPR29CO



28 cm / 11"

■ GNNNPR28AL
■ GNNNPR28CR
■ GNNNPR28CO

27 cm / 10.65"

■ GNNNPR27AL
■ GNNNPR27CR
■ GNNNPR27CO



24 cm / 9.45"

■ GNNNPR24AL
■ GNNNPR24CR
■ GNNNPR24CO

21 cm / 8.25"

■ GNNNPR21AL
■ GNNNPR21CR
■ GNNNPR21CO



18 cm / 7.10"

■ GNNNPR18AL
■ GNNNPR18CR
■ GNNNPR18CO

15 cm / 5.90"

■ GNNNPR15AL
■ GNNNPR15CR
■ GNNNPR15CO



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl

11" - 42.25 oz

■ GNNNDP28AL
■ GNNNDP28CR
■ GNNNDP28CO

26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

■ GNBUBC26AL
■ GNBUBC26CR
■ GNBUBC26CO

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ GNNNDP23AL
■ GNNNDP23CR
■ GNNNDP23CO



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm

14.15 x 10.65"

■ GNNNOP36AL
■ GNNNOP36CR
■ GNNNOP36CO



32 x 23 cm

12.60 x 9.05"

■ GNNNOP32AL
■ GNNNOP32CR
■ GNNNOP32CO



■ Almond
■ Crust
■ Cocoa



Cereal bowl
 Bol à céréales
 Muesli-Schale
 Bol a cereales
 Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
 7.85" - 30.45 oz

■ GNNNBW20AL
 ■ GNNNBW20CR
 ■ GNNNBW20CO

6



Rice bowl
 Bol à riz
 Reisschale
 Bol arroz
 Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
 6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ GNNNRB16AL
 ■ GNNNRB16CR
 ■ GNNNRB16CO

12



Non stackable bowl
 Bol non empilable
 Schale nicht stapelbar
 Bol no apilable
 Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
 4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ GNNNBW12AL
 ■ GNNNBW12CR
 ■ GNNNBW12CO

10 cm - 5 cm - 16 cl
 3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ GNNNBW10AL
 ■ GNNNBW10CR
 ■ GNNNBW10CO

12



GENESIS MAT



Butter dish

Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz

■ GN116C08AL
■ GN116C08CR
■ GN116C08CO

7 cm - 9 cl
2.75" - 3.05 oz

■ GN116C07AL
■ GN116C07CR
■ GN116C07CO

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

23 cl / 7.80 oz

■ GN116C23AL
■ GN116C23CR
■ GN116C23CO

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ GNCLSA02AL
■ GNCLSA02CR
■ GNCLSA02CO

12

■ Almond
■ Crust
■ Cocoa



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

8 cl / 2.70 oz

■ GN116C08AL
■ GN116C08CR
■ GN116C08CO

12



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ GNCLSA13AL
■ GNCLSA13CR
■ GNCLSA13CO

12



Round soup tureen & lid

Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz

■ GNCFST10AL
■ GNCFST10CR
■ GNCFST10CO

2



Jug

Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

100 cl / 33.80 oz

■ GNANJ100AL
■ GNANJ100CR
■ GNANJ100CO



60 cl / 20.30 oz

■ GNANJU60AL
■ GNANJU60CR
■ GNANJU60CO

4

Pieces per box
 Pièces par boîte
 Stück pro Karton
 Piezas por caja
 Pezzi per scatola



GENESIS GLOSSY



Flat coupe plate
Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ GNNNPR31CB
■ GNNNPR31CA
■ GNNNPR31CL



29 cm / 11.40"

■ GNNNPR29CB
■ GNNNPR29CA
■ GNNNPR29CL



28 cm / 11"

■ GNNNPR28CB
■ GNNNPR28CA
■ GNNNPR28CL

27 cm / 10.65"

■ GNNNPR27CB
■ GNNNPR27CA
■ GNNNPR27CL



24 cm / 9.45"

■ GNNNPR24CB
■ GNNNPR24CA
■ GNNNPR24CL

21 cm / 8.25"

■ GNNNPR21CB
■ GNNNPR21CA
■ GNNNPR21CL



18 cm / 7.10"

■ GNNNPR18CB
■ GNNNPR18CA
■ GNNNPR18CL

15 cm / 5.90"

■ GNNNPR15CB
■ GNNNPR15CA
■ GNNNPR15CL



Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl

11" - 42.25 oz

■ GNNNDP28CB
■ GNNNDP28CA
■ GNNNDP28CL

26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

■ GNBUBC26CB
■ GNBUBC26CA
■ GNBUBC26CL

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ GNNNDP23CB
■ GNNNDP23CA
■ GNNNDP23CL



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm

14.15 x 10.65"

■ GNNNOP36CB
■ GNNNOP36CA
■ GNNNOP36CL



32 x 23 cm

12.60 x 9.05"

■ GNNNOP32CB
■ GNNNOP32CA
■ GNNNOP32CL



■ Crème brûlée
■ Caramel
■ Clove

**Cereal bowl**

Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

■ GNNNBW20CB
■ GNNNBW20CA
■ GNNNBW20CL

**Rice bowl**

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ GNNNRB16CB
■ GNNNRB16CA
■ GNNNRB16CL

**Non stackable bowl**

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ GNNNBW12CB
■ GNNNBW12CA
■ GNNNBW12CL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ GNNNBW10CB
■ GNNNBW10CA
■ GNNNBW10CL



GENESIS GLOSSY



Butter dish

Assiette à beurre
Butterschale
Plato mantequilla
Piatto da burro

9 cm - 13 cl
3.55" - 4.40 oz

■ GNNNBD09CB
■ GNNNBD09CA
■ GNNNBD09CL

7 cm - 9 cl

2.75 - 3.05 oz

■ GNNNBD07CB
■ GNNNBD07CA
■ GNNNBD07CL

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

23 cl / 7.80 oz

■ GN116C23CB
■ GN116C23CA
■ GN116C23CL

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ GNCLSA02CB
■ GNCLSA02CA
■ GNCLSA02CL

12

■ Crème brûlée
■ Caramel
■ Clove



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

8 cl / 2.70 oz

■ GN116C08CB
■ GN116C08CA
■ GN116C08CL

12



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ GNCLSA13CB
■ GNCLSA13CA
■ GNCLSA13CL

12



Round soup tureen & lid

Soupière ronde & couvercle
Suppenterrine rund & Deckel
Sopera redonda & tapa
Zuppiera rotonda & coperchio

10.6 cm - 10.5 cm - 45 cl
4.15" - 4.15" - 15.20 oz

■ GNCFST10CB
■ GNCFST10CA
■ GNCFST10CL

2



Jug

Carafe
Krug
Jarra
Caraffa

100 cl / 33.80 oz

■ GNANJ100CB
■ GNANJ100CA
■ GNANJ100CL



60 cl / 20.30 oz

■ GNANJU60CB
■ GNANJU60CA
■ GNANJU60CL

4

■ Pieces per box
■ Pièces par boîte
■ Stück pro Karton
■ Piezas por caja
■ Pezzi per scatola



IMPALA & RUBY

En

Immerse yourself in these bright red and deep black enamels, providing contrast and inspired by Asia. Embellished with moiré effects and an ultra-resistant satin glaze, RUBY and IMPALA captivate, making every presentation magnificent.

Fr

Plongez dans ces émaux rouge vif et noir profond, au caractère contrasté et à l'inspiration asiatique. Rehaussés d'effets moirés et d'une glaçure mate-satinée ultra résistante, RUBY et IMPALA ne laissent pas insensibles, magnifiant chaque présentation.

De

Tauchen Sie in diese leuchtend roten und tiefschwarzen Emaillen ein, die Kontraste setzen und sich von asiatischem Stil inspirieren lassen. Dank eindrucksvollen geflammten Effekten und einer matt satinierten, ultrabeständigen Glasur werden RUBY und IMPALA niemanden gleichgültig lassen; vielmehr werten sie jede Präsentation auf.

Es

Sumérjase en sus esmaltes de un rojo vivo y un negro profundo, de gran carácter e inspiración asiática. Realzados por los efectos tornasolados y con un vidriado mate-satinado ultrarresistente, los RUBY e IMPALA no dejan indiferente y valorizan cualquier presentación.

It

Lasciatevi avvolgere da questi smalti rosso vivo e nero profondo dal carattere vivace e d'ispirazione asiatica. Messi in risalto dagli effetti cangianti e da un rivestimento smaltato opaco e satinato ultra resistente, RUBY e IMPALA non lasciano indifferenti, esaltando ogni singola presentazione.





IMPALA & RUBY



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

38 x 21 cm / 14.95 x 8.25"

■ IPAURP38 ■ RBAURP38

33 x 27 cm / 13 x 10.65"

■ IPAURX33 ■ RBAURX33

33 x 22 cm / 13 x 8.65"

■ IPAURPW33 ■ RBAURPW33

6



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

33 x 11 cm / 13 x 4.35"

■ IPAURPN33 ■ RBAURPN33

22 x 11 cm / 8.65 x 4.35"

■ IPAURPM22 ■ RBAURPM22

12



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

33 cm / 13"

■ IPAUSP33 ■ RBAUSP33

30 cm / 11.80"

■ IPAUSP30 ■ RBAUSP30

27 cm / 10.65"

■ IPAUSP27 ■ RBAUSP27

6

24 cm / 9.45"

■ IPAUSP24 ■ RBAUSP24

22 cm / 8.65"

■ IPAUSP22 ■ RBAUSP22

12

15 cm / 5.90"

■ IPAUSP15 ■ RBAUSP15

24

11 cm / 4.35"

■ IPAUSP11 ■ RBAUSP11

12



Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl

13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

■ IPAURBN33 ■ RBAURBN33

22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl

8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

■ IPAURBM22 ■ RBAURBM22

12



Square dish

Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl

5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

■ IPAUSB15 ■ RBAUSB15

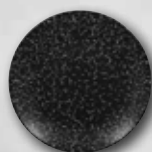
12

11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl

4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

■ IPAUSB11 ■ RBAUSB11

24



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ IPNNPR31 ■ RBNNPR31

6

29 cm / 11.40"

■ IPNNPR29 ■ RBNNPR29

28 cm / 11"

■ IPNNPR28 ■ RBNNPR28

27 cm / 10.65"

■ IPNNPR27 ■ RBNNPR27

24 cm / 9.45"

■ IPNNPR24 ■ RBNNPR24

21 cm / 8.25"

■ IPNNPR21 ■ RBNNPR21

12

18 cm / 7.10"

■ IPNNPR18 ■ RBNNPR18

15 cm / 5.90"

■ IPNNPR15 ■ RBNNPR15

24



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Impala



Ruby



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

28 cm - 125 cl / 11" - 42.25 oz

■ IPNNDP28 ■ RBNNDP28

26 cm - 120 cl / 10.25" - 40.60 oz

■ IPBUBC26 ■ RBBUBC26

23 cm - 69 cl / 9.05" - 23.35 oz

■ IPNNDP23 ■ RBNNDP23

12



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm / 14.15 x 10.65"

■ IPNNOP36 ■ RBNNOP36

32 x 23 cm / 12.60 x 9.05"

■ IPNNOP32 ■ RBNNOP32

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl

6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ IPNNRB16 ■ RBNNRB16

12



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl

4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ IPNNBW12 ■ RBNNBW12

10 cm - 5 cm - 16 cl

3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ IPNNBW10 ■ RBNNBW10

9 cm - 4 cm - 11 cl

3.55" - 1.55" - 3.70 oz

■ IPNNBW09 ■ RBNNBW09

12



KARBON

En

KARBON shines as if carved in the heart of a star. At first, there was nothing. Just black matter sprinkled with crystalline specks, source of life.

Fr

KARBON brille comme taillé dans le cœur d'une étoile. Au départ, le néant. Seule existait la matière noire saupoudrée de poussière cristalline, source de vie.

De

KARBON glänzt im Herzen eines Sterns. Am Anfang war das Nichts. Nur einzelne silberne Partikel hauchten der dunklen Atmosphäre Leben ein.

Es

KARBON resplandece como si estuviera esculpida en una estrella. Al principio, no había nada. Solo materia negra salpicada de motas cristalinas, fuente de vida.

It

KARBON risplende come scolpita nel cuore di una stella. In principio, era il nulla. Pura materia nera punteggiata di scintillii cristallini, sorgente di vita.







Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

KRNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

KRNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

KRNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz



KRNNBW12 + KRCLSA02

Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

KRNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

KRNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

KRNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

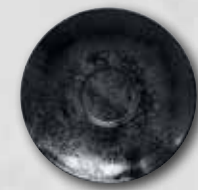


Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

KR116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz

KR116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da
caffè

**KRCLSA02 > KR116CU23/
KR116CU20**

17 cm / 6.70"



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

KR116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piatino per
tazza da espresso

KRCLSA13 > KR116CU08
13 cm / 5.10"



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

KINTZOO **NEW**

En

As a tribute to the ancient Japanese tradition of repairing valuable ceramics, KINTZOO applies a fine stitch of gold or silver on a dark grey base. This decor applied on round and square pieces is a metaphor for resilience and a sign of subtle refinement.

Fr

En hommage à l' ancestrale tradition nippone de réparation des céramiques de valeur, KINTZOO applique une fine couture d' or ou d' argent sur un gris profond, métaphore de résilience et signe de raffinement subtil sur des pièces rondes et carrées.

De

Als Hommage an Japans überlieferte Tradition der Reparatur wertvoller Keramik bringt KINTZOO eine feine Gold- oder Silberapplikation auf ein tiefes Grau auf, eine Metapher für Robustheit und ein Zeichen subtiler Raffinesse auf runden und quadratischen Teilen.

Es

En honor a la ancestral tradición nipona de reparación de las cerámicas valiosas, KINTZOO aplica una fina fisura de oro o de plata sobre un gris intenso: una metáfora de la resiliencia y señal de refinamiento sutil en piezas redondas o cuadradas.

It

In omaggio all' ancestrale tradizione nipponica di riparazione delle ceramiche di valore, KINTZOO applica un fine ricamo in oro o argento su un grigio intenso, metafora di resilienza e segno di discreta raffinatezza su pezzi rotondi e quadrati.





KINTZOO **NEW**

En

As a tribute to the ancient Japanese tradition of repairing valuable ceramics, KINTZOO applies a fine stitch of gold or silver on a dark grey base. This decor applied on round and square pieces is a metaphor for resilience and a sign of subtle refinement.

Fr

En hommage à l'ancestrale tradition nippone de réparation des céramiques de valeur, KINTZOO applique une fine couture d'or ou d'argent sur un gris profond, métaphore de résilience et signe de raffinement subtil sur des pièces rondes et carrées.

De

Als Hommage an Japans überlieferte Tradition der Reparatur wertvoller Keramik bringt KINTZOO eine feine Gold- oder Silberapplikation auf ein tiefes Grau auf, eine Metapher für Robustheit und ein Zeichen subtiler Raffinesse auf runden und quadratischen Teilen.

Es

En honor a la ancestral tradición nipona de reparación de las cerámicas valiosas, KINTZOO aplica una fina fisura de oro o de plata sobre un gris intenso: una metáfora de la resiliencia y señal de refinamiento sutil en piezas redondas o cuadradas.

It

In omaggio all'ancestrale tradizione nipponica di riparazione delle ceramiche di valore, KINTZOO applica un fine ricamo in oro o argento su un grigio intenso, metafora di resilienza e segno di discreta raffinatezza su pezzi rotondi e quadrati.







Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30 cm / 11.80"

■ KZAUSP30G2

■ KZAUSP30S1



27 cm / 10.65"

■ KZAUSP27G2

■ KZAUSP27S1

6



Breakfast cup

Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione

h 8.5 cm - 30 cl

h 3.35" - 10.15 oz

■ KZSWCU30G2

■ KZSWCU30S1

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

h 8 cm - 23 cl

h 3.15" - 7.80 oz

■ KZSWCU23G2

■ KZSWCU23S1

12



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

15 cm / 5.90"

■ KZSWSA15G2 > KZSWCU30G2 /
KZSWCU23G2

■ KZSWSA15S1 > KZSWCU30S1 /
KZSWCU23S1

12



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ KZNNPR31G2

■ KZNNPR31S1

6



29 cm / 11.40"

■ KZNNPR29G2

■ KZNNPR29S1

12

■ Gold
■ Silver



KINTZOO is not suitable for cooking: it should not be used in conventional ovens, microwaves, or on the salamander grill.

KINTZOO n'est pas compatible pour la cuisson: elle ne doit pas être employée au four classique, au four à micro-ondes, ni sous la salamandre.

KINTZOO ist nicht für Kochanwendungen geeignet: Sie darf nicht auf dem klassischen Herd, in der Mikrowelle und auch nicht im Dauerbrandofen gebraucht werden.

KINTZOO no es compatible con la cocción: no se debe utilizar con un horno clásico, con un microondas ni con una salamandra.

KINTZOO non è adatta alla cottura e non deve essere impiegata per l'uso in forno classico, a microonde o in salamandra.


Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

h 7 cm - 15 cl
h 2.75" - 5.05 oz

■ KZSWCU15G2
■ KZSWCU15S1

12


Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

12 cm / 4.70"

■ KZSWSA12G2 > KZSWCU15G2 /
KZSWCU10G2

■ KZSWSA12S1 > KZSWCU15S1 /
KZSWCU10S1

12


Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

h 6 cm - 9 cl
h 2.35" - 3.05 oz

■ KZSWCU10G2
■ KZSWCU10S1

12

 Pieces per box
 Pièces par boîte
 Stück pro Karton
 Piezas por caja
 Pezzi per scatola



LEA

En

LEA features eight fresh and tangy shades in the form of round, oval or square dishes as well as a full assortment of cups. Its vibrant colours are sealed with a thin strip over permanent enamel.

Fr

LEA décline huit teintes fraîches acidulées sur des formes coupes rondes, ovales ou carrées ainsi qu'un assortiment complet de tasses. Ses couleurs toniques sont scellées par le contour d'un bandeau fin sur un émail inaltérable.

De

LEA umfasst runde, ovale oder eckige Schüsseln in acht frischen Farbtönen sowie eine komplette Auswahl an Tassen. Die kräftigen Farben werden durch die Kontur einer feinen Linie auf einer lichtbeständigen Glasur besonders hervorgehoben.

Es

LEA presenta ocho tonos frescos y acidulados en formas de copas redondas, ovales o cuadradas, así como un surtido completo de tazas. Sus colores tónicos aparecen sellados por el contorno de una fina banda sobre un esmalte inalterable.

It

LEA è disponibile in otto tonalità fredde e acide su forme tagliate arrotondate, ovali o quadrate e su una gamma completa di tazze. I suoi colori brillanti sono contornati da una banda sottile su uno smalto inalterabile.



CASUAL DINING

75



PORCELAIN: LENNPR27LG
CUTLERY: NANO



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ LENNPR31GY	■ LENNPR31RD
■ LENNPR31BL	■ LENNPR31OR
■ LENNPR31DG	■ LENNPR31NY
■ LENNPR31LG	■ LENNPR31BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

■ LENNPR21GY	■ LENNPR21RD
■ LENNPR21BL	■ LENNPR21OR
■ LENNPR21DG	■ LENNPR21NY
■ LENNPR21LG	■ LENNPR21BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

■ LENNPR29GY	■ LENNPR29RD
■ LENNPR29BL	■ LENNPR29OR
■ LENNPR29DG	■ LENNPR29NY
■ LENNPR29LG	■ LENNPR29BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

18 cm / 7.10"

■ LENNPR18GY	■ LENNPR18RD
■ LENNPR18BL	■ LENNPR18OR
■ LENNPR18DG	■ LENNPR18NY
■ LENNPR18LG	■ LENNPR18BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

27 cm / 10.65"

■ LENNPR27GY	■ LENNPR27RD
■ LENNPR27BL	■ LENNPR27OR
■ LENNPR27DG	■ LENNPR27NY
■ LENNPR27LG	■ LENNPR27BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

15 cm / 5.90"

■ LENNPR15GY	■ LENNPR15RD
■ LENNPR15BL	■ LENNPR15OR
■ LENNPR15DG	■ LENNPR15NY
■ LENNPR15LG	■ LENNPR15BG



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

24 cm / 9.45"

■ LENNPR24GY	■ LENNPR24RD
■ LENNPR24BL	■ LENNPR24OR
■ LENNPR24DG	■ LENNPR24NY
■ LENNPR24LG	■ LENNPR24BG



■	Grey
■	Blue
■	Dark Green
■	Light Green
■	Red
■	Orange
■	Yellow
■	Beige

**Deep coupe plate**

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

■ LEBUBC30GY	■ LEBUBC30RD
■ LEBUBC30BL	■ LEBUBC30OR
■ LEBUBC30DG	■ LEBUBC30NY
■ LEBUBC30LG	■ LEBUBC30BG

**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ LENNOP36GY	■ LENNOP36RD
■ LENNOP36BL	■ LENNOP36OR
■ LENNOP36DG	■ LENNOP36NY
■ LENNOP36LG	■ LENNOP36BG

**Deep coupe plate**

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

■ LEBUBC26GY	■ LEBUBC26RD
■ LEBUBC26BL	■ LEBUBC26OR
■ LEBUBC26DG	■ LEBUBC26NY
■ LEBUBC26LG	■ LEBUBC26BG

**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

■ LENNOP32GY	■ LENNOP32RD
■ LENNOP32BL	■ LENNOP32OR
■ LENNOP32DG	■ LENNOP32NY
■ LENNOP32LG	■ LENNOP32BG

**Deep coupe plate**

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

■ LENNDP23GY	■ LENNDP23RD
■ LENNDP23BL	■ LENNDP23OR
■ LENNDP23DG	■ LENNDP23NY
■ LENNDP23LG	■ LENNDP23BG

**Oval platter**

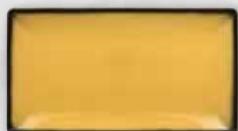
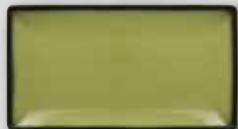
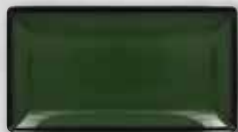
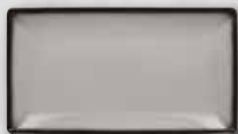
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

■ LENNOP26GY	■ LENNOP26RD
■ LENNOP26BL	■ LENNOP26OR
■ LENNOP26DG	■ LENNOP26NY
■ LENNOP26LG	■ LENNOP26BG



LEA



Rectangular serving plate

Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
13.20 x 7.15" - 1.05"

LEEDRG33GY	LEEDRG33RD
LEEDRG33BL	LEEDRG33OR
LEEDRG33DG	LEEDRG33NY
LEEDRG33LG	LEEDRG33BG

6



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
11.90" - 0.80"

LEEDSQ30GY	LEEDSQ30RD
LEEDSQ30BL	LEEDSQ30OR
LEEDSQ30DG	LEEDSQ30NY
LEEDSQ30LG	LEEDSQ30BG

6

Grey
Blue
Dark Green
Light Green
Red
Orange
Yellow
Beige

**Rice bowl**

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ LENNRB16GY

■ LENNRB16BL

■ LENNRB16DG

■ LENNRB16LG

12

■ LENNRB16RD

■ LENNRB16OR

■ LENNRB16NY

■ LENNRB16BG

**Cereal bowl**

Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

■ LENNBW20GY

■ LENNBW20BL

■ LENNBW20DG

■ LENNBW20LG

6

■ LENNBW20RD

■ LENNBW20OR

■ LENNBW20NY

■ LENNBW20BG





Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz



■ LECLCU28GY	■ LECLCU28RD
■ LECLCU28BL	■ LECLCU28OR
■ LECLCU28DG	■ LECLCU28NY
■ LECLCU28LG	■ LECLCU28BG

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 20 cl
3.35" - 2.95" - 6.75 oz



■ LECLCU23GY	■ LECLCU23RD
■ LECLCU23BL	■ LECLCU23OR
■ LECLCU23DG	■ LECLCU23NY
■ LECLCU23LG	■ LECLCU23BG

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz



■ LECLCU20GY	■ LECLCU20RD
■ LECLCU20BL	■ LECLCU20OR
■ LECLCU20DG	■ LECLCU20NY
■ LECLCU20LG	■ LECLCU20BG

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ LECLSA17GY	■ LECLSA17RD
■ LECLSA17BL	■ LECLSA17OR
■ LECLSA17DG	■ LECLSA17NY
■ LECLSA17LG	■ LECLSA17BG

LECLSA17 > LECLCU28

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

■ LECLSA15GY	■ LECLSA15RD
■ LECLSA15BL	■ LECLSA15OR
■ LECLSA15DG	■ LECLSA15NY
■ LECLSA15LG	■ LECLSA15BG

LECLSA15 > LECLCU23 / LECLCU20

12

■	Grey
■	Blue
■	Dark Green
■	Light Green
■	Red
■	Orange
■	Yellow
■	Beige

**Espresso cup**

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz



■ LECLCU09GY
■ LECLCU09BL
■ LECLCU09DG
■ LECLCU09LG

■ LECLCU09RD
■ LECLCU09OR
■ LECLCU09NY
■ LECLCU09BG

12

**Saucer for espresso cup**

Soucoupe pour tasse à
expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per taza da espresso

13 cm / 5.10"

■ LECLSA13GY
■ LECLSA13BL
■ LECLSA13DG
■ LECLSA13LG

■ LECLSA13RD
■ LECLSA13OR
■ LECLSA13NY
■ LECLSA13BG

LECLSA13 > LECLCU09

12



12 Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

NEOFUSION

STONE

VOLCANO

EMBER

TERRA

MAGMA

NEOFUSION is decorated by hand. Delivery times can vary according to colors and be superior to our usual delivery times.

NEOFUSION est décoré en majeure partie à la main. Les délais de livraison peuvent varier selon les coloris et être supérieurs à nos délais conventionnels.

NEOFUSION wird von Hand dekoriert. Die Lieferzeiten können je nach der Farbe variieren und über unseren üblichen Lieferzeiten liegen.

NEOFUSION está decorado en su mayoría a mano. Los plazos de entrega pueden variar según los colores y pueden ser más altos que nuestra forma convencional.

NEOFUSION è decorato per la maggior parte a mano. I tempi di consegna, possono variare in base al colore ed essere superiori alle nostre tempistiche convenzionali.

En

NEOFUSION takes its inspiration from mineral matter and comes in 6 different colour ways: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra and Sand, which can be combined with each other or with white porcelain. Each and every piece has the strength of porcelain and the look of ceramic due to a highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze. Neofusion shows great contrasts between its raw appearance and the dishes' refined ingredients, providing a spectacular culinary experience.

Fr

NEOFUSION s'inspire des matières minérales et existe en 6 coloris différents, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra et Sand combinables ensemble ou avec de la porcelaine blanche. Chaque pièce possède la solidité de la porcelaine et l'apparence de la céramique grâce à un émail ultra résistant et non poreux pulvérisé à la main. L'aspect brut de Neofusion contraste avec la finesse des ingrédients pour une expérience culinaire spectaculaire.

De

NEOFUSION, dessen Design von Mineralien inspiriert wurde, ist in 6 verschiedenen Farbvarianten (Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra und Sand) erhältlich. Die Farben können beliebig untereinander oder mit weißem Porzellan kombiniert werden. Jeder Teller hat die Festigkeit von Porzellan, wirkt aber dank einer von Hand aufgetragenen, besonders widerstandsfähigen und nicht porösen Glasur optisch wie Keramik. Neofusion steht mit seinen rauen Strukturen in klarem Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen und sorgt für spektakuläre kulinarische Erlebnisse.

Es

NEOFUSION se inspira en materiales minerales y existe en 6 combinaciones de colores diferentes: Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra y Sand, combinables entre ellos o con porcelana blanca. Cada pieza posee la solidez de la porcelana y la apariencia de la cerámica gracias a un esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano. El aspecto rústico de Neofusion contrasta con la finura de los ingredientes, ofreciendo una experiencia culinaria espectacular.

It

Ispirata alle sostanze minerali, NEOFUSION è prodotta in 6 diversi colori, Magma, Volcano, Ember, Stone, Terra e Sand, utilizzabili insieme o con porcellana bianca. Ogni pezzo possiede la solidità della porcellana e l'aspetto della ceramica grazie ad uno smalto ultra resistente e non poroso, pulverizzato a mano. L'aspetto grezzo di Neofusion contrasta con la raffinatezza degli ingredienti per un'esperienza culinaria spettacolare.



NEOFUSION STONE

En

STONE, with its mineral accents, is soft to the touch, uneven and dense, in contrast with the refined ingredients of your food. The raw appearance of its material provides an unforgettable experience, bringing the joy of pure sensations.

Fr

Dans les tonalités de pierre, STONE possède une texture douce au toucher, inégale et dense contrastant avec la finesse des ingrédients. L'aspect brut de la matière offre une expérience inoubliable à tous les passionnés de sensations pures.

De

In Stein-Farbtönen gehalten hat STONE eine sanfte, aber unebene Oberfläche, die einen Kontrast zu den feinen Zutaten der Speisen bildet. Die rauen Eigenschaften des Materials sorgen für ein unvergessliches Sinneserlebnis – für alle Liebhaber des Purismus.

Es

En tonalidades en piedra, STONE posee una textura suave al tacto, irregular y densa que contrasta con la finura de los ingredientes. El aspecto rústico del material ofrece una experiencia única a todos los amantes de las sensaciones puras.

It

Nelle tonalità della pietra, STONE possiede una struttura delicata al tocco, unica e densa, in contrasto con la raffinatezza degli ingredienti. L'aspetto grezzo del materiale offre un'esperienza indimenticabile a tutti gli appassionati di sensazioni pure.





NEOFUSION VOLCANO

En

VOLCANO has an authentic character and an expressive simplicity. Inspired by volcanic rock, these pieces evoke unchanging class and a contrasting theatrical look, for spectacular culinary presentations.

Fr

VOLCANO possède un caractère authentique et une simplicité éloquente. Inspirées de la pierre volcanique, ses pièces procurent un chic inaltérable et une présentation théâtrale toute en contraste pour des créations culinaires spectaculaires.

De

VOLCANO zeichnet sich durch seine Authentizität und schlichte Eleganz aus. Inspiriert von Vulkangestein ist dieses Geschirr unvergleichlich schön und setzt Speisen kontrastreich in Szene – für kulinarische Kreationen der Extraklasse.

Es

VOLCANO posee un carácter auténtico y una simplicidad elocuente. Inspirada en la piedra volcánica, sus piezas proporcionan una elegancia inalterable y una presentación teatral que contrasta con creaciones culinarias espectaculares.

It

VOLCANO possiede un carattere autentico e una semplicità eloquente. Ispirati alla pietra vulcanica, i suoi pezzi rappresentano un'eleganza inalterabile e una scenografia teatrale in assoluto contrasto, per creazioni culinarie spettacolari.





NEOFUSION MAGMA

En

Born out of molten rock, MAGMA exudes colour, making for explosive presentations. Its rough grain that sharpens the senses, creates the desire to run your fingers along it and provides a contrast with the lightness of the cuisine.

Fr

Né de la fusion, MAGMA crée une effusion de couleurs pour des présentations explosives. Le grain brut offre une matière qui aiguise les sens et donne envie de toucher, contrastant avec la légèreté culinaire.

De

MAGMA steht für Verschmelzung und sorgt mit seiner besonderen Farbe für explosive Präsentationen. Die grobkörnige Oberfläche stimuliert die Sinne und will berührt werden, außerdem steht sie im Kontrast zur Leichtigkeit der kulinarischen Köstlichkeiten.

Es

Nacido de la fusión, MAGMA crea una efusión de colores para presentaciones explosivas. El grano rústico ofrece una materia que agudiza los sentidos y da ganas de tocar, lo que contrasta con la suavidad culinaria.

It

Nato dalla fusione, MAGMA crea un'effusione di colori per presentazioni esplosive. La grana grezza offre un materiale che acuisce i sensi e invoglia a toccare, in contrasto con la leggerezza culinaria.





NEOFUSION TERRA

En

TERRA evokes the idea of a return to the essentials, to flavour. Its terracotta tones are a reminder of the tradition of baked clay, with none of the associated fragility. The non-porous porcelain is coated in a texture which is stunningly simple.

Fr

TERRA évoque le retour aux choses essentielles, le goût. Avec ses accents terracotta, elle s'inscrit dans la tradition de la terre cuite sans en posséder les fragilités. Sa porcelaine sans porosité est habillée d'une robe texturée à la simplicité déconcertante.

De

TERRA symbolisiert die Rückkehr zu den essenziellen Dingen des Lebens, wie dem Geschmackssinn. Mit Terrakotta-Akzenten erinnert diese Variante an traditionell gebrannten Ton, ist aber von wesentlich höherer Festigkeit. Das nicht poröse Porzellan ist mit einer strukturierten Glasur von auffälliger Einfachheit überzogen.

Es

TERRA evoca la vuelta a las cosas esenciales, el sabor. Con su acento terracota, se inscribe en la tradición de la tierra cocida sin tener sus fragilidades. Su porcelana sin porosidad está vestida con una tela texturizada con una simplicidad desconcertante.

It

TERRA evoca il ritorno alle cose essenziali, al gusto. Con i suoi accenti terracotta, rispetta la tradizione della terracotta senza possederne la fragilità. La sua porcellana senza porosità è ricoperta da un rivestimento sabbato dalla semplicità sconcertante.





NEOFUSION SAND

En

SAND has a warm, sunny colour, enhancing dishes by intensifying their sensuality. Culinary creativity displayed on a fine grain naturally unites form and substance, the harmony of the taste buds and the smooth finish of mineral materials.

Fr

SAND possède une couleur chaleureuse et ensoleillée qui magnifie les plats en exaltant leur sensualité. La création culinaire présentée sur un fin grain réunit naturellement la forme et le fond, l'harmonie des papilles avec la douceur des matières minérales.

De

SAND hat eine warme, sonnige Farbe und betont die Sinnlichkeit der Speisen auf dem Teller. Durch die Präsentation von kulinarischen Kreationen auf der feinkörnigen Oberfläche verbinden sich Form und Inhalt auf harmonische Art und Weise – Gaumenfreude und Augenweide.

Es

SAND posee un color cálido y soleado que magnifica los platos exaltando su sensualidad. La creación culinaria presentada sobre un fino grano reúne con naturalidad la forma y el fondo, la armonía de las papilas con el dulzor de materias minerales.

It

SAND possiede un colore caldo e solare che magnifica i piatti esaltandone la sensualità. La creazione culinaria presentata su grana fine coniuga naturalmente la forma e la base, l'armonia delle papille con la delicatezza delle sostanze minerali.





NEOFUSION EMBER

En

With the colour of a glowing hearth, EMBER creates a play of light that shimmers on your presentations, as if they had been placed on a bed of flames. These pieces are ideal for constantly renewing your culinary creativity and firing up your inspiration.

Fr

Avec la couleur de la braise, EMBER procure un jeu de lumières chatoyant sur les compositions, déposées comme sur des feux ardents. Ses pièces sont idéales pour renouveler l'inspiration culinaire à l'infini, de quoi mettre le feu aux poudres.

De

EMBER, in der Farbe der Glut, taucht die Kompositionen in ein schimmerndes, flammengleiches Lichtspiel. Dieses Geschirr schafft immer wieder eine neue kulinarische Inspiration und sorgt stets für Überraschungen.

Es

Con el color de la brasa, EMBER crea un juego de luces que tornasolan sobre las composiciones, presentadas como fuegos ardientes. Sus piezas son ideales para renovar la inspiración culinaria hasta el infinito, como reducir el fuego a polvo.

It

Con il colore della brace, EMBER offre un gioco di luci iridescenti sulle composizioni, adagiate come su fuochi ardenti. I suoi pezzi sono ideali per rinnovare l'ispirazione culinaria all'infinito, da cui dar fuoco alle polveri.





NEOFUSION



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40"

- NFSPCP29BK
- NFSPCP29BR
- NFSPCP29BW
- NFSPCP29DR
- NFSPCP29GY
- NFSPCP29WH



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13"

- NFCLFP33BK
- NFCLFP33BR
- NFCLFP33BW
- NFCLFP33DR
- NFCLFP33GY
- NFCLFP33WH





Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- NFNNPR31BK
- NFNNPR31BR
- NFNNPR31BW
- NFNNPR31DR
- NFNNPR31GY
- NFNNPR31WH



Flat coupe plate
 Assiette coupe plate
 Teller flach coup
 Plato llano coupe
 Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- NFNNPR21BK
- NFNNPR21BR
- NFNNPR21BW
- NFNNPR21DR
- NFNNPR21GY
- NFNNPR21WH



29 cm / 11.40"

- NFNNPR29BK
- NFNNPR29BR
- NFNNPR29BW
- NFNNPR29DR
- NFNNPR29GY
- NFNNPR29WH



18 cm / 7.10"

- NFNNPR18BK
- NFNNPR18BR
- NFNNPR18BW
- NFNNPR18DR
- NFNNPR18GY
- NFNNPR18WH



27 cm / 10.65"

- NFNNPR27BK
- NFNNPR27BR
- NFNNPR27BW
- NFNNPR27DR
- NFNNPR27GY
- NFNNPR27WH



15 cm / 5.90"

- NFNNPR15BK
- NFNNPR15BR
- NFNNPR15BW
- NFNNPR15DR
- NFNNPR15GY
- NFNNPR15WH



24 cm / 9.45"

- NFNNPR24BK
- NFNNPR24BR
- NFNNPR24BW
- NFNNPR24DR
- NFNNPR24GY
- NFNNPR24WH



- Volcano
- Ember
- Terra
- Magma
- Stone
- Sand

NEOFUSION



Round plate
Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80"

- NFMRFP30BK
- NFMRFP30BR
- NFMRFP30BW
- NFMRFP30DR
- NFMRFP30GY
- NFMRFP30WH

12



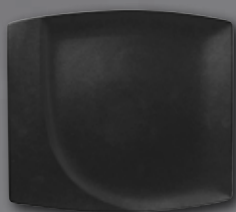
Oval plate
Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm
7.10 x 4.35"

- NFMROP18BK
- NFMROP18BR
- NFMROP18BW
- NFMROP18DR
- NFMROP18GY
- NFMROP18WH

12



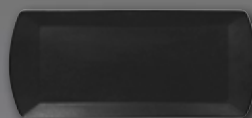


Square flat plate
Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm
12.60 x 11.40"

- NFMZSP32BK
- NFMZSP32BR
- NFMZSP32BW
- NFMZSP32DR
- NFMZSP32GY
- NFMZSP32WH

6

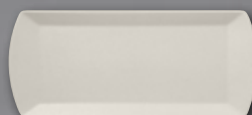
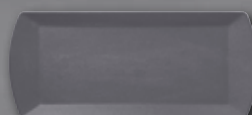


Sandwich tray
Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm
13.80 x 5.90"

- NFOPSP35BK
- NFOPSP35BR
- NFOPSP35BW
- NFOPSP35DR
- NFOPSP35GY
- NFOPSP35WH

12



- Volcano
- Ember
- Terra
- Magma
- Stone
- Sand

NEOFUSION



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ NFNNOP36BK
■ NFNNOP36BR
■ NFNNOP36BW
■ NFNNOP36DR
■ NFNNOP36GY
■ NFNNOP36WH

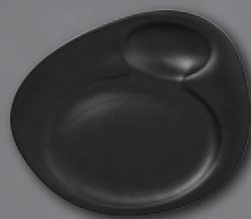


32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

■ NFNNOP32BK
■ NFNNOP32BR
■ NFNNOP32BW
■ NFNNOP32DR
■ NFNNOP32GY
■ NFNNOP32WH

6

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



Dinner plate, 2 basins

Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm
12.60 x 10.45"

■ NFNBFP32BK
■ NFNBFP32BR
■ NFNBFP32BW
■ NFNBFP32DR
■ NFNBFP32GY
■ NFNBFP32WH

6



Dinner coupe plate

Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45"

■ NFNBFP31BK
■ NFNBFP31BR
■ NFNBFP31BW
■ NFNBFP31DR
■ NFNBFP31GY
■ NFNBFP31WH

6



Breakfast plate, 2 basins

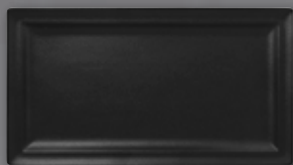
Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85"

■ NFNBFP24BK
■ NFNBFP24BR
■ NFNBFP24BW
■ NFNBFP24DR
■ NFNBFP24GY
■ NFNBFP24WH

12





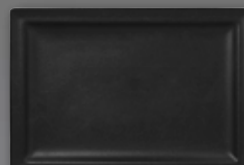
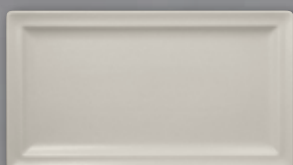
Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25"



■ NFCLRP38BK
■ NFCLRP38BR
■ NFCLRP38BW
■ NFCLRP38DR
■ NFCLRP38GY
■ NFCLRP38WH

6



Rectangular flat plate
Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

33 x 23 cm
13 x 9.05"



■ NFCLRP33BK
■ NFCLRP33BR
■ NFCLRP33BW
■ NFCLRP33DR
■ NFCLRP33GY
■ NFCLRP33WH

6



■ Volcano
■ Ember
■ Terra
■ Magma
■ Stone
■ Sand

NEOFUSION



Square flat plate

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80"

- NFCLSP30BK
- NFCLSP30BR
- NFCLSP30BW
- NFCLSP30DR
- NFCLSP30GY
- NFCLSP30WH

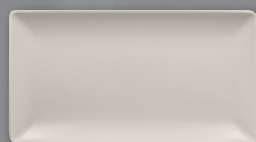


Rectangular serving plate

Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1cm
13.20" x 7.15"

- NFEDRG33BK
- NFEDRG33BR
- NFEDRG33BW
- NFEDRG33DR
- NFEDRG33GY
- NFEDRG33WH



NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



Deep coupe plate

Assiette coupe creuse
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- NFBUBC30BK
- NFBUBC30BR
- NFBUBC30BW
- NFBUBC30DR
- NFBUBC30GY
- NFBUBC30WH



26 cm - 120 cl
11.80" - 40.60 oz

- NFBUBC26BK
- NFBUBC26BR
- NFBUBC26BW
- NFBUBC26DR
- NFBUBC26GY
- NFBUBC26WH

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- NFNDP23BK
- NFNDP23BR
- NFNDP23BW
- NFNDP23DR
- NFNDP23GY
- NFNDP23WH



NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



Extra deep round plate
 Assiette extra creuse ronde
 Teller extra tief rund
 Plato extra hondo redondo
 Piatto extra fondo rotondo

26 cm / 10.25"

- NFCLXD26BK
- NFCLXD26BR
- NFCLXD26BW
- NFCLXD26DR
- NFCLXD26GY
- NFCLXD26WH

6

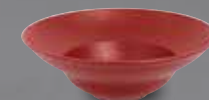


Extra deep round plate
 Assiette extra creuse
 ronde
 Teller extra tief rund
 Plato extra hondo redondo
 Piatto extra fondo rotondo

23 cm / 9.05"

- NFCLXD23BK
- NFCLXD23BR
- NFCLXD23BW
- NFCLXD23DR
- NFCLXD23GY
- NFCLXD23WH

6



- Volcano
- Ember
- Terra
- Magma
- Stone
- Sand



NEOFUSION



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40"

- NFGDDP29BK
- NFGDDP29BR
- NFGDDP29BW
- NFGDDP29DR
- NFGDDP29GY
- NFGDDP29WH

 6



Deep plate
Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

23 cm / 9.05"

- NFGDDP23BK
- NFGDDP23BR
- NFGDDP23BW
- NFGDDP23DR
- NFGDDP23GY
- NFGDDP23WH

 6




Cup without handle

Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

■ NFSPCU09BK
■ NFSPCU09BR
■ NFSPCU09BW
■ NFSPCU09DR
■ NFSPCU09GY
■ NFSPCU09WH

12


Stackable butter ramekin

Ramequin
à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para
mantequilla apilable
Coppetta
da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

■ NFBABR02BK
■ NFBABR02BR
■ NFBABR02BW
■ NFBABR02DR
■ NFBABR02GY
■ NFBABR02WH

12



■ Volcano
■ Ember
■ Terra
■ Magma
■ Stone
■ Sand

NEOFUSION



High cube
Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

■ NFOPSD01BK
■ NFOPSD01BR
■ NFOPSD01BW
■ NFOPSD01DR
■ NFOPSD01GY
■ NFOPSD01WH

12



Small cube
Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

■ NFOPSD02BK
■ NFOPSD02BR
■ NFOPSD02BW
■ NFOPSD02DR
■ NFOPSD02GY
■ NFOPSD02WH

12



Square creamer/gravy boat
Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen
quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

■ NFOPSD03BK
■ NFOPSD03BR
■ NFOPSD03BW
■ NFOPSD03DR
■ NFOPSD03GY
■ NFOPSD03WH

12



Cocktail plate
Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

■ NFMZCP32BK
■ NFMZCP32BR
■ NFMZCP32BW
■ NFMZCP32DR
■ NFMZCP32GY
■ NFMZCP32WH

6





Noodle bowl
Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

■ NFOPNB15BK
■ NFOPNB15BR
■ NFOPNB15BW
■ NFOPNB15DR
■ NFOPNB15GY
■ NFOPNB15WH

6



Mini rectangular dish
Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm
4.35 x 2.15"

■ NFMZMR11BK
■ NFMZMR11BR
■ NFMZMR11BW
■ NFMZMR11DR
■ NFMZMR11GY
■ NFMZMR11WH

6



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ NFNNRB16BK
■ NFNNRB16BR
■ NFNNRB16BW
■ NFNNRB16DR
■ NFNNRB16GY
■ NFNNRB16WH

12



Mini square dish
Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm
3.15 x 2.95"

■ NFMZMS08BK
■ NFMZMS08BR
■ NFMZMS08BW
■ NFMZMS08DR
■ NFMZMS08GY
■ NFMZMS08WH

6



Bowl
Bol
Schale
Bol
Coppetta

12 cm - 6 cm - 48 cl
4.70 - 2.35 - 16.25 oz

■ NFBABW12BK
■ NFBABW12BR
■ NFBABW12BW
■ NFBABW12DR
■ NFBABW12GY
■ NFBABW12WH

12

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW

■ Volcano
■ Ember
■ Terra
■ Magma
■ Stone
■ Sand



NEOFUSION



Breakfast cup

Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione



11.5 cm - 8.1 cm - 39 cl
4.55" - 3.20" - 13.20 oz

■ NFGICU39BK
■ NFGICU39BR
■ NFGICU39BW
■ NFGICU39DR
■ NFGICU39GY
■ NFGICU39WH

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW

6



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè



8.3 cm - 8.1 - 23 cl
3.25" - 3.20" - 7.80 oz

■ NFGICU23BK
■ NFGICU23BR
■ NFGICU23BW
■ NFGICU23DR
■ NFGICU23GY
■ NFGICU23WH

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW

12



Chocolate cup

Tasse à chocolat
Schokotasse
Taza a chocolate
Tazza da cioccolata



9.3 cm - 8.9 cm - 29 cl
3.65" - 3.50" - 9.80 oz

■ NFGICU29BK
■ NFGICU29BR
■ NFGICU29BW
■ NFGICU29DR
■ NFGICU29GY
■ NFGICU29WH

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW

6



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

17 cm / 6.70"



■ NFGISA17BK
■ NFGISA17BR
■ NFGISA17BW
■ NFGISA17DR
■ NFGISA17GY
■ NFGISA17WH

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW

NFGISA17 > NFGICU39 / NFGICU29 / NFGICU23

12



■ Volcano
■ Ember
■ Terra
■ Magma
■ Stone
■ Sand



Espresso cup
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

■ NFGICU09BK

NEW

12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piatino

14.5 cm / 5.70"

■ NFGISA14BK > NFGICU09BK

NEW

12



Stackable coffee cup
Tasse à café empilable
Kaffeetasse stapelbar
Taza a café apilable
Tazza da caffè impilabile

8 cm - 7.3 cm - 20 cl
3.15" - 2.85" - 6.75 oz

■ NFMZCU20BK

■ NFMZCU20BR

■ NFMZCU20BW

■ NFMZCU20DR

■ NFMZCU20GY

■ NFMZCU20WH

12

NEW

NEW

NEW

NEW

NEW

NEW



NEOFUSION



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

■ NFBAMG45BK
■ NFBAMG45BR
■ NFBAMG45BW
■ NFBAMG45DR
■ NFBAMG45GY
■ NFBAMG45WH

12



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

30 cl / 10.15 oz

■ NFBAFM30BK
■ NFBAFM30BR
■ NFBAFM30BW
■ NFBAFM30DR
■ NFBAFM30GY
■ NFBAFM30WH

6



Teapot & lid

Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

40 cl / 13.55 oz

■ NFGITP40BK

6

NEW



Jug / Creamer

Carafe / Crémier
Krug / Milchkännchen
Jarra / Lechera
Caraffa/bricco da latte

5.6 cm - 9.4 cm - 9 cl

2.20" - 3.70" - 3.05 oz

■ NFGIJU09BK
■ NFGIJU09BR
■ NFGIJU09BW
■ NFGIJU09DR
■ NFGIJU09GY
■ NFGIJU09WH

12



NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



Oval dish with grip

Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl

11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

■ NFOPOD30BK
■ NFOPOD30BR
■ NFOPOD30BW
■ NFOPOD30DR
■ NFOPOD30GY
■ NFOPOD30WH

6



Oval dish with grip

Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl

9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

■ NFOPOD25BK
■ NFOPOD25BR
■ NFOPOD25BW
■ NFOPOD25DR
■ NFOPOD25GY
■ NFOPOD25WH

24



■ Volcano
■ Ember
■ Terra
■ Magma
■ Stone
■ Sand



Oval dish with grip
Plat à oreilles ovale
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

■ NFOPD20BK
■ NFOPD20BR
■ NFOPD20BW
■ NFOPD20DR
■ NFOPD20GY
■ NFOPD20WH

12



Round dish with grip
Plat à oreilles rond
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

■ NFOPRD16BK
■ NFOPRD16BR
■ NFOPRD16BW
■ NFOPRD16DR
■ NFOPRD16GY
■ NFOPRD16WH

12



Pepper shaker
Poivrier
Pfefferstreuer
Pimentero
Pepiera

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

■ NFFDPS01BK
■ NFFDPS01BR
■ NFFDPS01BW
■ NFFDPS01DR
■ NFFDPS01GY
■ NFFDPS01WH

6

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



Salt shaker
Salière
Salzstreuer
Salero
Saliera

4.5 cm - 8 cm
1.75" - 3.15"

■ NFFDSS01BK
■ NFFDSS01BR
■ NFFDSS01BW
■ NFFDSS01DR
■ NFFDSS01GY
■ NFFDSS01WH

6

NEW
NEW
NEW
NEW
NEW
NEW



NEOFUSION



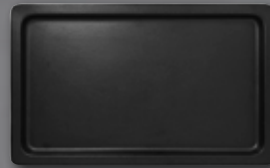
Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentitore Gastronorm

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

- NFBU1.1BK
- NFBU1.1BR
- NFBU1.1BW
- NFBU1.1DR
- NFBU1.1GY
- NFBU1.1WH



1/1



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentitore Gastronorm

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

- NFBU1.1FBK
- NFBU1.1FBR
- NFBU1.1FBW
- NFBU1.1FDR
- NFBU1.1FGY
- NFBU1.1FWH





Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz



- NFBU1.2BK
- NFBU1.2BR
- NFBU1.2BW
- NFBU1.2DR
- NFBU1.2GY
- NFBU1.2WH

2



1/2



Gastronorm pan
Plat Gastronorm
Schale Gastronorm
Fuente Gastronorm
Contentore Gastronorm

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz



- NFBU1.2FBK
- NFBU1.2FBR
- NFBU1.2FBW
- NFBU1.2FDR
- NFBU1.2FGY
- NFBU1.2FWH

3



- Volcano
- Ember
- Terra
- Magma
- Stone
- Sand



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



NEOFUSION MELLOW



PLUM
PURPLE

TEAL
BLUE

ORCHID
LAVENDER

PITAYA
GREY

CHESTNUT
BROWN

En

NEOFUSION MELLOW comes in a range of five mutually-compatible colours: Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey and Chestnut Brown. Its granulated texture gives it the appearance of cast iron but is as light and strong as porcelain thanks to its highly durable, hand-sprayed, non-porous glaze.

Fr

NEOFUSION MELLOW existe en un assortiment de cinq coloris, Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey et Chestnut Brown combinables. Sa texture granulée donne l'apparence de la fonte mais possède la légèreté et la solidité de la porcelaine grâce à un émail ultra résistant et non poreux, pulvérisé à la main.

De

NEOFUSION MELLOW ist in fünf Farbtönen erhältlich, die problemlos untereinander kombinierbar sind: Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey und Chestnut Brown. Seine körnige Textur wirkt wie Gusseisen, besitzt dank einer extrem beständigen, nicht porösen und von Hand gemahlenen Glasur aber die Leichtigkeit und Festigkeit von Porzellan.

Es

NEOFUSION MELLOW presenta una variedad de cinco colores: Morado Ciruela, Azul Verdoso, Lavanda Orquídea, Gris Pitaya y Marrón Castaña. Su textura granulada da el aspecto del hierro fundido, pero posee la ligereza y la solidez de la porcelana, gracias a su esmalte ultrarresistente y no poroso pulverizado a mano.

It

NEOFUSION MELLOW è disponibile in un assortimento di cinque colori, Plum Purple, Teal Blue, Orchid Lavender, Pitaya Grey e Chestnut Brown combinabili. La sua texture granulata ricorda la ghisa, ma possiede la leggerezza e la solidità della porcellana grazie a uno smalto ultra resistente e non poroso, polverizzato a mano.



NEOFUSION MELLOW

En

This richly-textured glaze provides a sensuous eating experience. NEOFUSION MELLOW is a harmony of soft colours that add a hint of freshness to the presentation of your dishes.

Fr

Cet émail à la texture riche offre une dégustation sensorielle. NEOFUSION MELLOW apporte une harmonie de couleurs douces qui met une note de fraîcheur dans la présentation de vos plats.

De

Dieses Email mit einer abwechslungsreichen Struktur, bildet den perfekten Rahmen für eine gelungene Verkostung, die alle Sinne anspricht. NEOFUSION MELLOW verströmt eine Harmonie aus sanften Farben, die der Präsentation Ihrer Gerichte Strahlkraft verleiht.

Es

Este esmalte de rica textura invita a una degustación sensorial. NEOFUSION MELLOW aporta una armonía de colores delicados que introduce una nota de frescor en la presentación de sus platos.

It

Questo smalto, dalla texture così ricca, offre una degustazione sensoriale. NEOFUSION MELLOW dona un'armonia di colori delicati che aggiunge una nota di freschezza alla presentazione dei vostri piatti.





NEOFUSION MELLOW

En

The seductive feel of NEOFUSION MELLOW adds the right touch of colour to your dishes in soft tones. Light or natural atmospheres will be lifted by its shimmering colours.

Fr

Le toucher séduisant de NEOFUSION MELLOW ajoute la bonne note de couleur à vos plats dans des tons tendres. Vos atmosphères lumineuses ou naturelles seront relevées par cette pigmentation chatoyante.

De

Die attraktive Haptik von NEOFUSION MELLOW verleiht Ihren Speisen den richtigen Farbtupfer schlechthin. Die wechselnde Pigmentierung bringt zudem helle oder natürlich beleuchtete Umgebungen optimal zur Geltung.

Es

El toque seductor de NEOFUSION MELLOW añade una agradable nota de color a sus platos en los tonos más suaves. Sus ambientes, luminosos o naturales, se revelarán a la luz de esta pigmentación tornasolada.

It

Il tocco seducente di NEOFUSION MELLOW aggiunge una piacevole nota di colore ai vostri piatti nei toni tenui. Le atmosfere luminose o naturali saranno sottolineate da questa pigmentazione scintillante.





NEOFUSION MELLOW



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- NFNNPR31CB
- NFNNPR31PG
- NFNNPR31OL
- NFNNPR31TB
- NFNNPR31PP



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- NFNNPR21CB
- NFNNPR21PG
- NFNNPR21OL
- NFNNPR21TB
- NFNNPR21PP



29 cm / 11.40"

- NFNNPR29CB
- NFNNPR29PG
- NFNNPR29OL
- NFNNPR29TB
- NFNNPR29PP



18 cm / 7.10"

- NFNNPR18CB
- NFNNPR18PG
- NFNNPR18OL
- NFNNPR18TB
- NFNNPR18PP



27 cm / 10.65"

- NFNNPR27CB
- NFNNPR27PG
- NFNNPR27OL
- NFNNPR27TB
- NFNNPR27PP



15 cm / 5.90"

- NFNNPR15CB
- NFNNPR15PG
- NFNNPR15OL
- NFNNPR15TB
- NFNNPR15PP



24 cm / 9.45"

- NFNNPR24CB
- NFNNPR24PG
- NFNNPR24OL
- NFNNPR24TB
- NFNNPR24PP





Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

■ NFBUBC30CB
■ NFBUBC30PG
■ NFBUBC30OL
■ NFBUBC30TB
■ NFBUBC30PP

6



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

■ NFBUBC26CB
■ NFBUBC26PG
■ NFBUBC26OL
■ NFBUBC26TB
■ NFBUBC26PP

12



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

■ NFNNDP23CB
■ NFNNDP23PG
■ NFNNDP23OL
■ NFNNDP23TB
■ NFNNDP23PP

12



Extra deep round plate

Assiette extra creuse
ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

■ NFCLXD26CB
■ NFCLXD26PG
■ NFCLXD26OL
■ NFCLXD26TB
■ NFCLXD26PP

6



23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

■ NFCLXD23CB
■ NFCLXD23PG
■ NFCLXD23OL
■ NFCLXD23TB
■ NFCLXD23PP

6

■ Chestnut brown
■ Pitaya grey
■ Orchid lavender
■ Teal blue
■ Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ NFNNOP36CB
■ NFNNOP36PG
■ NFNNOP36OL
■ NFNNOP36TB
■ NFNNOP36PP

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ NFNNRB16CB
■ NFNNRB16PG
■ NFNNRB16OL
■ NFNNRB16TB
■ NFNNRB16PP

12





Round flat plate

Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40"

■ NFSPCP29CB
■ NFSPCP29PG
■ NFSPCP29OL
■ NFSPCP29TB
■ NFSPCP29PP



Square flat plate

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm

12.60 x 11.40"

■ NFMZSP32CB
■ NFMZSP32PG
■ NFMZSP32OL
■ NFMZSP32TB
■ NFMZSP32PP

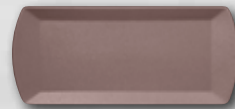


Round flat plate

Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13"

■ NFCLFP33CB
■ NFCLFP33PG
■ NFCLFP33OL
■ NFCLFP33TB
■ NFCLFP33PP



Sandwich tray

Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm

13.80 x 5.90"

■ NFOPSP35CB
■ NFOPSP35PG
■ NFOPSP35OL
■ NFOPSP35TB
■ NFOPSP35PP



Round plate

Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80"

■ NFMRFP30CB
■ NFMRFP30PG
■ NFMRFP30OL
■ NFMRFP30TB
■ NFMRFP30PP



Dinner plate, 2 basins

Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm

12.60 x 10.45"

■ NFNBFP32CB
■ NFNBFP32PG
■ NFNBFP32OL
■ NFNBFP32TB
■ NFNBFP32PP



Oval plate

Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm

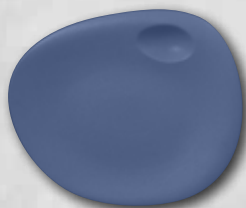
7.10 x 4.35"

■ NFMROP18CB
■ NFMROP18PG
■ NFMROP18OL
■ NFMROP18TB
■ NFMROP18PP



■ Chestnut brown
■ Pitaya grey
■ Orchid lavender
■ Teal blue
■ Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Dinner coupe plate

Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45"

■ NFNBFP31CB
■ NFNBFP31PG
■ NFNBFP31OL
■ NFNBFP31TB
■ NFNBFP31PP



Square flat plate

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80"

■ NFCLSP30CB
■ NFCLSP30PG
■ NFCLSP30OL
■ NFCLSP30TB
■ NFCLSP30PP



Breakfast plate, 2 basins

Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85"

■ NFNBFP24CB
■ NFNBFP24PG
■ NFNBFP24OL
■ NFNBFP24TB
■ NFNBFP24PP



Deep plate

Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40"

■ NFGDDP29CB
■ NFGDDP29PG
■ NFGDDP29OL
■ NFGDDP29TB
■ NFGDDP29PP



23 cm / 9.05"

■ NFGDDP23CB
■ NFGDDP23PG
■ NFGDDP23OL
■ NFGDDP23TB
■ NFGDDP23PP



Rectangular flat plate

Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

■ NFCLRP38CB
■ NFCLRP38PG
■ NFCLRP38OL
■ NFCLRP38TB
■ NFCLRP38PP



33 x 23 cm
13 x 9.05"

■ NFCLRP33CB
■ NFCLRP33PG
■ NFCLRP33OL
■ NFCLRP33TB
■ NFCLRP33PP




Cup without handle

Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

■ NFSPCU09CB
■ NFSPCU09PG
■ NFSPCU09OL
■ NFSPCU09TB
■ NFSPCU09PP

12


Small cube

Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

■ NFOPSD02CB
■ NFOPSD02PG
■ NFOPSD02OL
■ NFOPSD02TB
■ NFOPSD02PP

12


Stackable butter ramekin

Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

■ NFBABR02CB
■ NFBABR02PG
■ NFBABR02OL
■ NFBABR02TB
■ NFBABR02PP

12


**Square creamer/
gravy boat**

Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen
quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte
quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

■ NFOPSD03CB
■ NFOPSD03PG
■ NFOPSD03OL
■ NFOPSD03TB
■ NFOPSD03PP

12


High cube

Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

■ NFOPSD01CB
■ NFOPSD01PG
■ NFOPSD01OL
■ NFOPSD01TB
■ NFOPSD01PP

12


Cocktail plate

Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

■ NFMZCP32CB
■ NFMZCP32PG
■ NFMZCP32OL
■ NFMZCP32TB
■ NFMZCP32PP

6

■ Chestnut brown
■ Pitaya grey
■ Orchid lavender
■ Teal blue
■ Plum purple

NEOFUSION MELLOW



Noodle bowl

Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

■ NFOPNB15CB
■ NFOPNB15PG
■ NFOPNB15OL
■ NFOPNB15TB
■ NFOPNB15PP



Mini rectangular dish

Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm - 3 cl
4.35 x 2.15" - 1 oz

■ NFMZMR11CB
■ NFMZMR11PG
■ NFMZMR11OL
■ NFMZMR11TB
■ NFMZMR11PP



Mini square dish

Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm - 3.5 cl
3.15 x 2.95" - 1.20 oz

■ NFMZMS08CB
■ NFMZMS08PG
■ NFMZMS08OL
■ NFMZMS08TB
■ NFMZMS08PP



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

■ NFBAMG45CB
■ NFBAMG45PG
■ NFBAMG45OL
■ NFBAMG45TB
■ NFBAMG45PP



30 cl / 10.15 oz

■ NFBAFM30CB
■ NFBAFM30PG
■ NFBAFM30OL
■ NFBAFM30TB
■ NFBAFM30PP



Oval dish with grip

Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

■ NFOPOD30CB
■ NFOPOD30PG
■ NFOPOD30OL
■ NFOPOD30TB
■ NFOPOD30PP



25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

■ NFOPOD25CB
■ NFOPOD25PG
■ NFOPOD25OL
■ NFOPOD25TB
■ NFOPOD25PP





Oval dish with grip
Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

- NFOPD20CB
- NFOPD20PG
- NFOPD20OL
- NFOPD20TB
- NFOPD20PP

12



Round dish with grip
Plat rond à oreilles
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16CB
- NFOPRD16PG
- NFOPRD16OL
- NFOPRD16TB
- NFOPRD16PP

12



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

1/1

- NFBU1.1CB
- NFBU1.1PG
- NFBU1.1OL
- NFBU1.1TB
- NFBU1.1PP

1



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

1/1

- NFBU1.1FCB
- NFBU1.1FPG
- NFBU1.1FOL
- NFBU1.1FTB
- NFBU1.1FPP

2



Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

1/2

- NFBU1.2CB
- NFBU1.2PG
- NFBU1.2OL
- NFBU1.2TB
- NFBU1.2PP

2



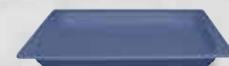
Gastronorm pan
Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

1/2

- NFBU1.2FCB
- NFBU1.2FPG
- NFBU1.2FOL
- NFBU1.2FTB
- NFBU1.2FPP

3



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

■ Chestnut brown
■ Pitaya grey
■ Orchid lavender
■ Teal blue
■ Plum purple

NEOFUSION TONIC



TANGERINE
ORANGE

BERRY
BLUE

KIWI
GREEN

CORN
YELLOW

En

These vibrant colours give your tables a certain joie de vivre and create an inviting eating experience. They have a ceramic appearance thanks to their smooth, textured, hand-made material, but underneath they actually conceal a highly durable, RAK-quality porcelain.

Fr

Ces couleurs vives invitent la joie de vivre à vos tables et incitent à la dégustation. Sous un aspect céramique grâce à une matière douce et texturée fait main, c'est en fait une porcelaine ultra résistante de qualité RAK qui se cache en dessous.

De

Diese lebhaften Farben versprühen pure Lebensfreude und regen zu kulinarischem Genuss an. Von der Optik her mag dies dank dem zarten, von Hand texturierten Material wie Keramik wirken. Tatsächlich aber verbirgt sich Porzellan von RAK dahinter, das durch seine Festigkeit besticht.

Es

Sus colores vivos invitan a la alegría de vivir a sus mesas e incitan a la degustación. Bajo una apariencia cerámica, gracias a un material suave y con textura fabricado a mano, se descubre la porcelana ultrarresistente de calidad RAK que se oculta debajo.

It

I colori vivaci esaltano la gioia di vivere sulle vostre tavole e invitano alla degustazione. Sotto l'aspetto della ceramica, grazie a un materiale delicato e sabbiato realizzato a mano, si cela una porcellana ultra resistente di qualità RAK.

PEACH
ORANGE

NEOFUSION TONIC

En

NEOFUSION TONIC creates a resolutely pop atmosphere. Its five assorted colours in textured glaze pave the way for dynamic, refreshing presentations.

Fr

NEOFUSION TONIC crée une ambiance résolument pop. Les cinq couleurs d'émaux texturés assorties ouvrent la voie à des présentations dynamiques et rafraîchissantes.

De

NEOFUSION TONIC schafft eine betont poppige Atmosphäre. Die Textur des Emails, in fünf passenden Farben, bahnt den Weg für dynamische und erfrischende Präsentationen.

Es

NEOFUSION TONIC crea un ambiente definitivamente pop. Sus cinco colores de selectos esmaltes con textura abren la puerta a las presentaciones dinámicas y refrescantes.

It

NEOFUSION TONIC crea un'atmosfera decisamente pop. Gli smalti testurizzati, assortiti in cinque colori, aprono la strada a presentazioni dinamiche e rinfrescanti.





NEOFUSION TONIC

En

If you want to tickle your taste buds and awaken your senses, NEOFUSION TONIC will bring joy to your table. These zingy colours showcase your creations to leave a lasting impression on all who see them.

Fr

Si vous cherchez à réveiller les papilles et éveiller les sens, NEOFUSION TONIC met de la gaité sur les tables. Ses couleurs acidulées mettent en valeur vos créations pour laisser à tous, un souvenir impérissable.

De

Falls Sie den Augen schmeicheln und die Sinne wecken möchten, bringt NEOFUSION TONIC Freude auf den Tisch. Seine kräftigen Farben tragen dazu bei Ihre Kreationen so zu betonen, dass sie jedem nachhaltig in Erinnerung bleiben.

Es

Si busca despertar las papilas y activar los sentidos, NEOFUSION TONIC lleva la alegría a su mesa. Sus colores, ligeramente ácidos, realzan el valor de sus creaciones para que deje a todos un recuerdo imperecedero.

It

Se desiderate risvegliare le papille gustative e animare i sensi, NEOFUSION TONIC porta l'allegría in tavola. I suoi colori acidulati evidenziano le vostre creazioni lasciando a tutti i commensali un ricordo indelebile.





PORCELAIN:
NFNNPR27BB & NFNNPR27KG
CUTLERY: BANQUET

NEOFUSION TONIC



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

- NFNNPR31BB
- NFNNPR31KG
- NFNNPR31CY
- NFNNPR31TO
- NFNNPR31PO

 6



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

21 cm / 8.25"

- NFNNPR21BB
- NFNNPR21KG
- NFNNPR21CY
- NFNNPR21TO
- NFNNPR21PO

 12



29 cm / 11.40"

- NFNNPR29BB
- NFNNPR29KG
- NFNNPR29CY
- NFNNPR29TO
- NFNNPR29PO

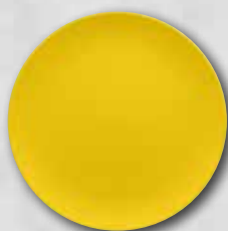
 12



18 cm / 7.10"

- NFNNPR18BB
- NFNNPR18KG
- NFNNPR18CY
- NFNNPR18TO
- NFNNPR18PO

 24



27 cm / 10.65"

- NFNNPR27BB
- NFNNPR27KG
- NFNNPR27CY
- NFNNPR27TO
- NFNNPR27PO

 12



15 cm / 5.90"

- NFNNPR15BB
- NFNNPR15KG
- NFNNPR15CY
- NFNNPR15TO
- NFNNPR15PO

 24



24 cm / 9.45"

- NFNNPR24BB
- NFNNPR24KG
- NFNNPR24CY
- NFNNPR24TO
- NFNNPR24PO

 12



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

- NFBUBC30BB
- NFBUBC30KG
- NFBUBC30CY
- NFBUBC30TO
- NFBUBC30PO

6



26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

- NFBUBC26BB
- NFBUBC26KG
- NFBUBC26CY
- NFBUBC26TO
- NFBUBC26PO

12



23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

- NFNDP23BB
- NFNDP23KG
- NFNDP23CY
- NFNDP23TO
- NFNDP23PO

12



Extra deep round plate

Assiette extra creuse
ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

- NFCLXD26BB
- NFCLXD26KG
- NFCLXD26CY
- NFCLXD26TO
- NFCLXD26PO

6



23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

- NFCLXD23BB
- NFCLXD23KG
- NFCLXD23CY
- NFCLXD23TO
- NFCLXD23PO

6

- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ NFNNOP36BB
■ NFNNOP36KG
■ NFNNOP36CY
■ NFNNOP36TO
■ NFNNOP36PO

 6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ NFNNRB16BB
■ NFNNRB16KG
■ NFNNRB16CY
■ NFNNRB16TO
■ NFNNRB16PO

 12



**Round flat plate**

Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

29 cm / 11.40"

- NFSPCP29BB
- NFSPCP29KG
- NFSPCP29CY
- NFSPCP29TO
- NFSPCP29PO

**Square flat plate**

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

32 x 29 cm

12.60 x 11.40"

- NFMZSP32BB
- NFMZSP32KG
- NFMZSP32CY
- NFMZSP32TO
- NFMZSP32PO

**Round flat plate**

Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13"

- NFCLFP33BB
- NFCLFP33KG
- NFCLFP33CY
- NFCLFP33TO
- NFCLFP33PO

**Sandwich tray**

Plat à sandwich
Sandwichplatte
Bandeja sándwich
Vassoio sandwich

35 x 15 cm

13.80 x 5.90"

- NFOPSP35BB
- NFOPSP35KG
- NFOPSP35CY
- NFOPSP35TO
- NFOPSP35PO

**Round plate**

Assiette ronde
Teller rund
Plato redondo
Piatto rotondo

30 cm / 11.80"

- NFMRFP30BB
- NFMRFP30KG
- NFMRFP30CY
- NFMRFP30TO
- NFMRFP30PO

**Dinner plate, 2 basins**

Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

32 x 26.5 cm

12.60 x 10.45"

- NFNBFP32BB
- NFNBFP32KG
- NFNBFP32CY
- NFNBFP32TO
- NFNBFP32PO

**Oval plate**

Assiette ovale
Teller oval
Plato oval
Piatto ovale

18 x 11 cm

7.10 x 4.35"

- NFMROP18BB
- NFMROP18KG
- NFMROP18CY
- NFMROP18TO
- NFMROP18PO



- Berry Blue
- Kiwi Green
- Corn Yellow
- Tangerine Orange
- Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Dinner coupe plate

Assiette coupe
Teller coup
Plato coupe
Piatto senza falda

31 x 26.5 cm
12.20 x 10.45"

■ NFNBFP31BB
■ NFNBFP31KG
■ NFNBFP31CY
■ NFNBFP31TO
■ NFNBFP31PO



Square flat plate

Assiette plate carrée
Teller flach quadratisch
Plato llano cuadrado
Piatto piano quadrato

30 cm / 11.80"

■ NFCLSP30BB
■ NFCLSP30KG
■ NFCLSP30CY
■ NFCLSP30TO
■ NFCLSP30PO



Breakfast plate, 2 basins

Assiette, 2 bassins
Teller, 2 Vertiefungen
Plato desayuno, 2 zonas
Piatto, 2 inserti

24 x 20 cm
9.45 x 7.85"

■ NFNBFP24BB
■ NFNBFP24KG
■ NFNBFP24CY
■ NFNBFP24TO
■ NFNBFP24PO



Deep plate

Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

29 cm / 11.40"

■ NFGDDP29BB
■ NFGDDP29KG
■ NFGDDP29CY
■ NFGDDP29TO
■ NFGDDP29PO



Rectangular flat plate

Assiette plate rectangulaire
Teller flach rechteckig
Plato llano rectangular
Piatto piano rettangolare

38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

■ NFCLRP38BB
■ NFCLRP38KG
■ NFCLRP38CY
■ NFCLRP38TO
■ NFCLRP38PO



23 cm / 9.05"

■ NFGDDP23BB
■ NFGDDP23KG
■ NFGDDP23CY
■ NFGDDP23TO
■ NFGDDP23PO



33 x 23 cm
13 x 9.05"

■ NFCLRP33BB
■ NFCLRP33KG
■ NFCLRP33CY
■ NFCLRP33TO
■ NFCLRP33PO





Cup without handle

Tasse sans anse
Tasse ohne Henkel
Taza sin asa
Tazza senza manici

6 cm - 7 cm - 9 cl
2.35" - 2.75" - 3.05 oz

■ NFSPCU09BB
■ NFSPCU09KG
■ NFSPCU09CY
■ NFSPCU09TO
■ NFSPCU09PO

12



Small cube

Cube bas
Kubus klein
Cubo bajo
Coppetta a cubo piccola

5 cm - 4.5 cm - 6 cl
1.95" - 1.75" - 2.05 oz

■ NFOPSD02BB
■ NFOPSD02KG
■ NFOPSD02CY
■ NFOPSD02TO
■ NFOPSD02PO

12



Stackable butter ramekin

Ramequin à beurre empilable
Butterschälchen stapelbar
Platillo para mantequilla apilable
Coppetta da burro impilabile

8 cm - 3.5 cm - 10 cl
3.15" - 1.40" - 3.40 oz

■ NFBABR02BB
■ NFBABR02KG
■ NFBABR02CY
■ NFBABR02TO
■ NFBABR02PO

12



Square creamer/ gravy boat

Crémier/saucière carré
Sauciere/Milchkännchen
quadratisch
Salsera/lechera cuadrada
Salsiera/bricco da latte
quadrato

5.3 cm - 5.8 cm - 8 cl
2.10" - 2.30" - 2.70 oz

■ NFOPSD03BB
■ NFOPSD03KG
■ NFOPSD03CY
■ NFOPSD03TO
■ NFOPSD03PO

12



High cube

Cube haut
Kubus hoch
Cubo alto
Coppetta a cubo alta

5 cm - 5.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.15" - 3.05 oz

■ NFOPSD01BB
■ NFOPSD01KG
■ NFOPSD01CY
■ NFOPSD01TO
■ NFOPSD01PO

12



Cocktail plate

Assiette cocktail
Cocktailteller
Plato cóctel
Piatto cocktail

32 x 9.5 cm
12.60 x 3.75"

■ NFMZCP32BB
■ NFMZCP32KG
■ NFMZCP32CY
■ NFMZCP32TO
■ NFMZCP32PO

6

■ Berry Blue
■ Kiwi Green
■ Corn Yellow
■ Tangerine Orange
■ Peach Orange

NEOFUSION TONIC



Noodle bowl

Bol à nouilles
Nudelschale
Noodle bol
Coppetta per pasta

15 cm - 6 cm - 63 cl
5.90" - 2.35" - 21.30 oz

■ NFOPNB15BB
■ NFOPNB15KG
■ NFOPNB15CY
■ NFOPNB15TO
■ NFOPNB15PO



Mini rectangular dish

Coupelle rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera mini rectangular
Mini coppetta rettangolare

11 x 5.5 cm - 3 cl
4.35 x 2.15" - 1 oz

■ NFMZMR11BB
■ NFMZMR11KG
■ NFMZMR11CY
■ NFMZMR11TO
■ NFMZMR11PO



Mini square dish

Coupelle carrée
Schale quadratisch
Rabanera mini cuadrada
Mini coppetta quadrata

8 x 7.5 cm - 3.5 cl
3.15 x 2.95" - 1.20 oz

■ NFMZMS08BB
■ NFMZMS08KG
■ NFMZMS08CY
■ NFMZMS08TO
■ NFMZMS08PO



Mug

Chope
Becher
Mug
Mug

45 cl / 15.20 oz

■ NFBAMG45BB
■ NFBAMG45KG
■ NFBAMG45CY
■ NFBAMG45TO
■ NFBAMG45PO



30 cl / 10.15 oz

■ NFBAFM30BB
■ NFBAFM30KG
■ NFBAFM30CY
■ NFBAFM30TO
■ NFBAFM30PO



Oval dish with grip

Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

30 x 16 x 5.2 cm - 78 cl
11.80 x 6.30 x 2.05" - 26.35 oz

■ NFOPOD30BB
■ NFOPOD30KG
■ NFOPOD30CY
■ NFOPOD30TO
■ NFOPOD30PO



25 x 14 x 4.3 cm - 42 cl
9.85 x 5.50 x 1.70" - 14.20 oz

■ NFOPOD25BB
■ NFOPOD25KG
■ NFOPOD25CY
■ NFOPOD25TO
■ NFOPOD25PO



**Oval dish with grip**

Plat ovale à oreilles
Schale oval mit Griffen
Plato oval con asas
Piatto ovale con alette

20 x 11 x 3.5 cm - 20 cl
7.85 x 4.35 x 1.40" - 6.75 oz

- NFOPD20BB
- NFOPD20KG
- NFOPD20CY
- NFOPD20TO
- NFOPD20PO

12

**Gastronorm pan**

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

53 x 32.5 x 2 cm - 220 cl
20.85 x 12.80 x 0.80" - 74.40 oz

- NFBU1.1FBB
- NFBU1.1FKG
- NFBU1.1FCY
- NFBU1.1FTO
- NFBU1.1FPO

2

1/1

**Round dish with grip**

Plat rond à oreilles
Schale rund mit Griffen
Plato redondo con asas
Piatto rotondo con alette

21.5 x 18 x 4 cm - 45 cl
8.45 x 7.10 x 1.55" - 15.20 oz

- NFOPRD16BB
- NFOPRD16KG
- NFOPRD16CY
- NFOPRD16TO
- NFOPRD16PO

12

**Gastronorm pan**

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

32.5 x 26.5 x 6.5 cm - 330 cl
12.80 x 10.45 x 2.55" - 111.60 oz

- NFBU1.2BB
- NFBU1.2KG
- NFBU1.2CY
- NFBU1.2TO
- NFBU1.2PO

2

1/2

**Gastronorm pan**

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

53 x 32.5 x 6.5 cm - 730 cl
20.85 x 12.80 x 2.55" - 246.85 oz

- NFBU1.1BB
- NFBU1.1KG
- NFBU1.1CY
- NFBU1.1TO
- NFBU1.1PO

1

1/1

**Gastronorm pan**

Plat Gastronom
Schale Gastronom
Fuente Gastronom
Contentore Gastronom

32.5 x 26.5 x 2 cm - 130 cl
12.80 x 10.45 x 0.80" - 43.95 oz

- NFBU1.2FBB
- NFBU1.2FKG
- NFBU1.2FCY
- NFBU1.2FTO
- NFBU1.2FPO

3

1/2



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

■ Berry Blue
■ Kiwi Green
■ Corn Yellow
■ Tangerine Orange
■ Peach Orange

OXYD

En

OXYD was born in metallurgy, and proudly vaunts its rusty colour. This warm harmony of brown and red ochres fits with a range of atmospheres and materials, wood, leather and stone.

Fr

OXYD puise son origine dans la métallurgie, affichant fièrement une couleur d'acier rouillé. Cette harmonie chaleureuse de tons ocres brun et rouge s'intègre dans une diversité d'atmosphère et de matières, bois, cuirs et pierre.

De

OXYD schöpft seinen Ursprung aus der Metallurgie und präsentiert sich stolz mit roststahlroter Färbung. Diese warme Harmonie von Ockerbraun- und Rottönen fügt sich in eine Vielfalt von Umgebungen und Materialien ein, ob Holz, Leder oder Stein.

Es

OXYD encuentra sus raíces en la metalurgia y muestra con orgullo su color de acero oxidado. Esta calurosa armonía de tonos ocres pardos y rojos se integra en un sinfín de atmósferas y materiales, maderas, cueros y piedra.

It

OXYD affonda le sue origini nella metallurgia, sfoggiando con fierezza un colore metallico arrugginito. Questa calda armonia di tonalità rosso e ocra scuro si integra in una diversità di atmosfera e di materia, legno, cuoio e pietra.







Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

OXAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

OXAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

OXAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

6



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

OXAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

OXAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

12



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

OXAUSP33 33 cm / 13"
OXAUSP30 30 cm / 11.80"
OXAUSP27 27 cm / 10.65"

6

OXAUSP24 24 cm / 9.45"
OXAUSP22 22 cm / 8.65"

12

OXAUSP15 15 cm / 5.90"

24

OXAUSP11 11 cm / 4.35"

12



Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

OXAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

OXAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz

12



Square dish

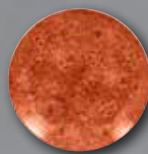
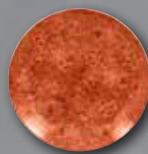
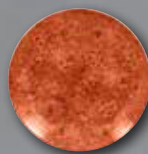
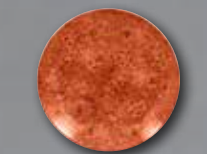
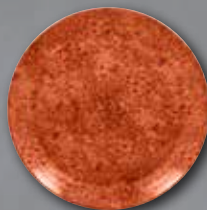
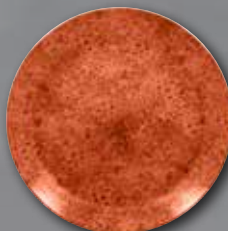
Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

OXAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz

12

OXAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz

24



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

OXNNPR31 31 cm / 12.20"

6

OXNNPR29 29 cm / 11.40"

OXNNPR28 28 cm / 11"

OXNNPR27 27 cm / 10.65"

OXNNPR24 24 cm / 9.45"

OXNNPR21 21 cm / 8.25"

12

OXNNPR18 18 cm / 7.10"

OXNNPR15 15 cm / 5.90"

24



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

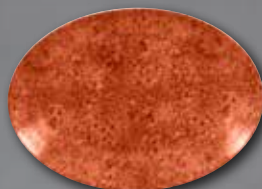


Deep coupe plate
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

OXNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

OXBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

OXNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz



Oval platter
Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

OXNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

OXNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"



Rice bowl
Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

OXNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz



Non stackable bowl
Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

OXNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

OXNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

OXNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz



SHALE

En

Seemingly carved from grey shale, but with satin enamel providing perfect resistance to the shocks inherent in our craft, SHALE creates a raw, naturally contemporary atmosphere.

Fr

Comme découpée dans de la pierre grise de schiste, mais avec un émail mat satiné, parfaitement résistant aux chocs inhérents au métier. SHALE crée une atmosphère brute, naturellement contemporaine.

De

Wie aus grauem Schieferstein geschlagen, doch mit einer matt satinierten Emaile, widersteht es jedem gewerbetypischen Stoß. SHALE schafft eine urige Atmosphäre und bleibt dabei auf natürliche Weise zeitgenössisch.

Es

Como si se hubiera desgajado de una piedra gris de esquisto, pero con un esmalte mate satinado, perfectamente resistente a los impactos propios del oficio. SHALE crea una atmósfera cruda, de una naturalidad contemporánea.

It

Intagliata direttamente nella pietra grigia di scisto, è perfettamente resistente agli urti legati all'uso. SHALE crea un'atmosfera rustica, di natura contemporanea.





SHALE



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

SHAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

SHAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"



6



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SHAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

SHAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"



12



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SHAUSP33 33 cm / 13"

SHAUSP30 30 cm / 11.80"

SHAUSP27 27 cm / 10.65"



6

SHAUSP24 24 cm / 9.45"

SHAUSP22 22 cm / 8.65"



12

SHAUSP15 15 cm / 5.90"



24

SHAUSP11 11 cm / 4.35"



12



Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SHAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

SHAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz



12



Square dish

Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SHAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz



12

SHAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz



24



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SHNNPR31 31 cm / 12.20"



6

SHNNPR29 29 cm / 11.40"

SHNNPR28 28 cm / 11"

SHNNPR27 27 cm / 10.65"

SHNNPR24 24 cm / 9.45"

SHNNPR21 21 cm / 8.25"



12

SHNNPR18 18 cm / 7.10"

SHNNPR15 15 cm / 5.90"



24





Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SHNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz
SHBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz
SHNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12



Oval platter

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

SHNNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"
SHNNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

SHNNRB16 16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

12



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

SHNNBW12 12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz
SHNNBW10 10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz
SHNNBW09 9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.70 oz

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

SH116CU23 h 6.1 cm - 23 cl
h 2.40" - 7.80 oz
SH116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour
tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piattinoper tazza da caffè

**SHCLSA02 > SH116CU23 /
SH116CU20**

17 cm / 6.70"

12



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

SH116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para
taza a expreso
Piattino per
tazza da espresso

SHCLSA13 > SH116CU08

13 cm / 5.10"

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

SPLENDOUR

En

This contemporary design combined with a granite effect recalls the harmony of ancient mosaics. The glaze withstands the passage of time and grey nuances provide contrast for bright food.

Fr

Cette création contemporaine revisite l'harmonie des mosaïques antiques, associée à un effet de matière granitique. Sa glaçure résiste aux passages du temps et ses nuances de gris contrastent avec les couleurs vives des aliments.

De

Diese zeitgenössische Kreation besinnt sich auf die Harmonie antiker Mosaik zurück, verknüpft mit einem granitartigen Effekt des Materials. Seine Glasur widersteht dem Zahn der Zeit und seine Graunancen bilden einen Kontrast zu den kräftigen Farben der Lebensmittel.

Es

Esta creación contemporánea nos retrotrae a la armonía de los mosaicos de la Antigüedad, dado su efecto de materia granítica. Su vidriado resiste al paso del tiempo y sus matices en gris contrastan con los colores vivos de los alimentos.

It

Questa creazione contemporanea rivisita l'armonia dei mosaici antichi, associata ad un effetto di materia granitica. Il rivestimento smaltato resiste al passare del tempo e le sfumature grigie vengono esaltate dai colori vivaci degli alimenti.





SPLENDOUR



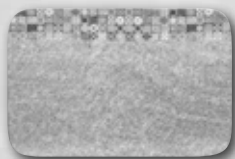
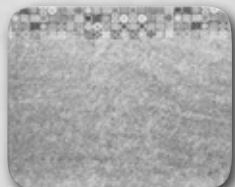
Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURP38 38 x 21 cm
14.95 x 8.25"

SRAURX33 33 x 27 cm
13 x 10.65"

SRAURPW33 33 x 22 cm
13 x 8.65"

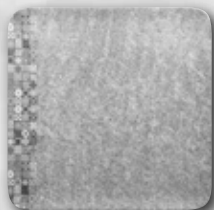


Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

SRAURPN33 33 x 11 cm
13 x 4.35"

SRAURPM22 22 x 11 cm
8.65 x 4.35"



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

SRAUSP33 33 cm / 13"
SRAUSP30 30 cm / 11.80"
SRAUSP27 27 cm / 10.65"



SRAUSP24 24 cm / 9.45"
SRAUSP22 22 cm / 8.65"



SRAUSP15 15 cm / 5.90"



SRAUSP11 11 cm / 4.35"

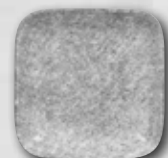


Rectangular dish

Ravier rectangulaire
Schale rechteckig
Rabanera rectangular
Coppetta rettangolare

SRAURBN33 33 x 11 cm - 3.5 cm - 56.5 cl
13 x 4.35" - 1.40" - 19.10 oz

SRAURBM22 22 x 11 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
8.65 x 4.35" - 1.40" - 11 oz



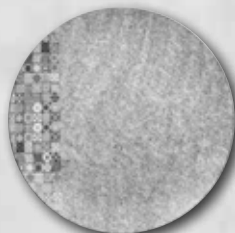
Square dish

Ravier carré
Schale quadratisch
Rabanera cuadrada
Coppetta quadrata

SRAUSB15 15 x 15 cm - 3.5 cm - 32.5 cl
5.90 x 5.90" - 1.40" - 11 oz



SRAUSB11 11 x 11 cm - 3.5 cm - 16.5 cl
4.35 x 4.35" - 1.40" - 5.60 oz



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

SRNNPR31 31 cm / 12.20"



SRNNPR29 29 cm / 11.40"

SRNNPR28 28 cm / 11"

SRNNPR27 27 cm / 10.65"

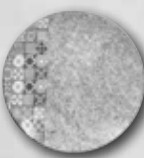
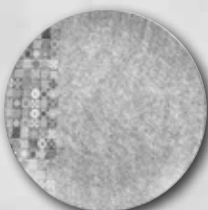
SRNNPR24 24 cm / 9.45"

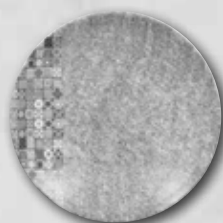
SRNNPR21 21 cm / 8.25"



SRNNPR18 18 cm / 7.10"

SRNNPR15 15 cm / 5.90"



**Deep coupe plate**

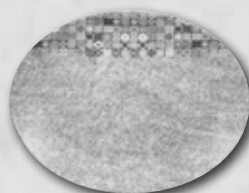
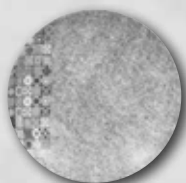
Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

SRNNDP28 28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

SRBUBC26 26 cm - 120 cl
10.25" - 40.60 oz

SRNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

12

**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

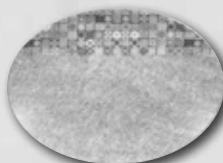
SRNOP36 36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

SRNOP32 32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

6

SRNOP26 26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

12

**Deep plate**

Assiette creuse
Teller tief
Plato hondo
Piatto fondo

SRNODP23 23 cm / 9.05"

SRNODP20 20 cm / 7.85"

6

**Bowl**

Bol
Schale
Bol
Coppetta

SRNOBW16 16 cm - 7 cm - 100 cl
6.30" - 2.75" - 33.80 oz

6

SRNOBW14 14 cm - 6 cm - 68 cl
5.50" - 2.35" - 23 oz

SRNOBW12 12 cm - 5 cm - 48 cl
4.70" - 1.95" - 16.25 oz

12

**Goblet**

Gobelet
Becher
Copa
Bicchiere

SRMRTB09 5 cm - 7.5 cm - 9 cl
1.95" - 2.95" - 3.05 oz

12



SPLENDOUR



Stackable mug

Chope empilable
Becher stapelbar
Mug apilable
Mug impilabile

SRASSM36 36 cl / 12.15 oz

12



Espresso cup

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

SRMSCU10 11 cl / 3.70 oz

12



Coffee/tea cup

Tasse à café/thé
Kaffee-/Teetasse
Taza a café/té
Tazza da caffè/tè

SRMSCU17 17 cl / 5.75 oz

12



Espresso cup without handle

Tasse à expresso sans anse
Espressotasse ohne Henkel
Taza a expreso sin asa
Tazza da espresso senza manici

SRMSCU10M 11 cl / 3.70 oz

12

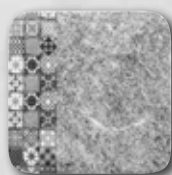


Coffee/tea cup without handle

Tasse à café/thé sans anse
Kaffee-/Teetasse ohne Henkel
Taza a café/té sin asa
Tazza da caffè/tè senza manici

SRMSCU17M 17 cl / 5.75 oz

12



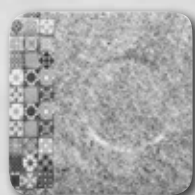
Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

SRMSSA12 > SRMSCU10 / SRMSCU10M

12 cm / 4.70"

12



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

SRMSSA14 > SRMSCU17 / SRMSCU17M

14.5 cm / 5.70"

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



TRINIDAD **NEW**

En

Coated with an ultra-chic black engobe, TRINIDAD unveils three chromatic variations overlaid with decorative brush strokes. This series offers a comprehensive set of shapes and sizes to cover all catering needs.

Fr

Cernée d'un engobe noir ultra chic, TRINIDAD exhibe trois variations chromatiques avec un décor appliqué à la brosse. Cette série apporte un ensemble exhaustif de formes et de tailles pour chaque usage de la restauration.

De

Eingerahmt von einer äußerst eleganten schwarzen Engobe offenbart TRINIDAD drei Farbvariationen mit einem Dekor, das mit dem Pinsel aufgetragen wurde. Diese Serie bietet ein vollständiges Set an Formen und Größen für jeden Verwendungszweck in der Gastronomie.

Es

Rodeado de un engobe negro ultraelegante, TRINIDAD presenta tres variaciones cromáticas con una decoración aplicada con brocha. Esta serie está disponible en un conjunto minucioso de formas y de tamaños adaptados a cada uso en la restauración.

It

Circondato da un raffinatissimo ingobbio nero, TRINIDAD esibisce tre variazioni cromatiche con una decorazione applicata a pennello. Questa serie offre una raccolta esaustiva di forme e misure per ogni utilizzo nella ristorazione.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



TRINIDAD **NEW**

En

Coated with an ultra-chic black engobe, TRINIDAD unveils three chromatic variations overlaid with decorative brush strokes. This series offers a comprehensive set of shapes and sizes to cover all catering needs.

Fr

Cernée d'un engobe noir ultra chic, TRINIDAD exhibe trois variations chromatiques avec un décor appliqué à la brosse. Cette série apporte un ensemble exhaustif de formes et de tailles pour chaque usage de la restauration.

De

Eingerahmt von einer äußerst eleganten schwarzen Engobe offenbart TRINIDAD drei Farbvariationen mit einem Dekor, das mit dem Pinsel aufgetragen wurde. Diese Serie bietet ein vollständiges Set an Formen und Größen für jeden Verwendungszweck in der Gastronomie.

Es

Rodeado de un engobe negro ultraelegante, TRINIDAD presenta tres variaciones cromáticas con una decoración aplicada con brocha. Esta serie está disponible en un conjunto minucioso de formas y de tamaños adaptados a cada uso en la restauración.

It

Circondato da un raffinatissimo ingobbio nero, TRINIDAD esibisce tre variazioni cromatiche con una decorazione applicata a pennello. Questa serie offre una raccolta esaustiva di forme e misure per ogni utilizzo nella ristorazione.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.



TRINIDAD **NEW**

En

Coated with an ultra-chic black engobe, TRINIDAD unveils three chromatic variations overlaid with decorative brush strokes. This series offers a comprehensive set of shapes and sizes to cover all catering needs.

Fr

Cernée d'un engobe noir ultra chic, TRINIDAD exhibe trois variations chromatiques avec un décor appliqué à la brosse. Cette série apporte un ensemble exhaustif de formes et de tailles pour chaque usage de la restauration.

De

Eingerahmt von einer äußerst eleganten schwarzen Engobe offenbart TRINIDAD drei Farbvariationen mit einem Dekor, das mit dem Pinsel aufgetragen wurde. Diese Serie bietet ein vollständiges Set an Formen und Größen für jeden Verwendungszweck in der Gastronomie.

Es

Rodeado de un engobe negro ultraelegante, TRINIDAD presenta tres variaciones cromáticas con una decoración aplicada con brocha. Esta serie está disponible en un conjunto minucioso de formas y de tamaños adaptados a cada uso en la restauración.

It

Circondato da un raffinatissimo ingobbio nero, TRINIDAD esibisce tre variazioni cromatiche con una decorazione applicata a pennello. Questa serie offre una raccolta esaustiva di forme e misure per ogni utilizzo nella ristorazione.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.





TRINIDAD **NEW**



Round flat plate
Assiette plate ronde
Teller flach rund
Plato llano redondo
Piatto piano rotondo

33 cm / 13"

- TRCLFP33BG
- TRCLFP33BW
- TRCLFP33BC



31 cm / 12.20"

- TRCLFP31BG
- TRCLFP31BW
- TRCLFP31BC

6



29 cm / 11.40"

- TRCLFP29BG
- TRCLFP29BW
- TRCLFP29BC

28 cm / 11"

- TRCLFP28BG
- TRCLFP28BW
- TRCLFP28BC

27 cm / 10.65"

- TRCLFP27BG
- TRCLFP27BW
- TRCLFP27BC

24 cm / 9.45"

- TRCLFP24BG
- TRCLFP24BW
- TRCLFP24BC

12

21 cm / 8.25"

- TRCLFP21BG
- TRCLFP21BW
- TRCLFP21BC

19 cm / 7.50"

- TRCLFP19BG
- TRCLFP19BW
- TRCLFP19BC

17 cm / 6.70"

- TRCLFP17BG
- TRCLFP17BW
- TRCLFP17BC

15 cm / 5.90"

- TRCLFP15BG
- TRCLFP15BW
- TRCLFP15BC

24



Round deep plate
Assiette creuse ronde
Teller tief rund
Plato hondo redondo
Piatto fondo rotondo

30 cm / 11.80"

- TRCLDP30BG
- TRCLDP30BW
- TRCLDP30BC

6



26 cm / 10.25"

- TRCLDP26BG
- TRCLDP26BW
- TRCLDP26BC



24 cm / 9.45"

- TRCLDP24BG
- TRCLDP24BW
- TRCLDP24BC

19 cm / 7.50"

- TRCLDP19BG
- TRCLDP19BW
- TRCLDP19BC

12



**Deep coupe plate**

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz

■ TRNND31BG
■ TRNND31BW
■ TRNND31BC



28 cm - 125 cl
11" - 42.25 oz

■ TRNNDP28BG
■ TRNNDP28BW
■ TRNNDP28BC

23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz

■ TRNNDP23BG
■ TRNNDP23BW
■ TRNNDP23BC

**Extra deep round plate**

Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

■ TRCLXD26BG
■ TRCLXD26BW
■ TRCLXD26BC

23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

■ TRCLXD23BG
■ TRCLXD23BW
■ TRCLXD23BC

**Stackable salad bowl**

Saladier empilable
Salatschale stapelbar
Ensaladera apilable
Insalatiera impilabile

21 cm - 7.5 cm - 118 cl
8.25" - 2.95" - 39.90 oz

■ TRBASB21BG
■ TRBASB21BW
■ TRBASB21BC

18 cm - 6.5 cm - 72 cl
7.10" - 2.55" - 24.35 oz

■ TRBASB18BG
■ TRBASB18BW
■ TRBASB18BC

16 cm - 7 cm - 60 cl
6.30" - 2.75" - 20.30 oz

■ TRBASB16BG
■ TRBASB16BW
■ TRBASB16BC

12 cm - 5.5 cm - 25 cl
4.70" - 2.15" - 8.45 oz

■ TRBASB12BG
■ TRBASB12BW
■ TRBASB12BC



■ Grey
■ Walnut
■ Cedar

TRINIDAD **NEW**



Non stackable cup
Tasse non empilable
Tasse nicht stapelbar
Taza no apilable
Tazza non impilabile

28 cl / 9.45 oz

■ TRLCU28BG
■ TRLCU28BW
■ TRLCU28BC



23 cl / 7.80 oz

■ TRLCU23BG
■ TRLCU23BW
■ TRLCU23BC



20 cl / 6.75 oz

■ TRLCU20BG
■ TRLCU20BW
■ TRLCU20BC

9 cl / 3.05 oz

■ TRLCU09BG
■ TRLCU09BW
■ TRLCU09BC

12



Saucer
Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

17 cm / 6.70"

■ TRCLSA17BG
■ TRCLSA17BW
■ TRCLSA17BC

TRCLSA17 > TRLCU28

15 cm / 5.90"

■ TRCLSA15BG
■ TRCLSA15BW
■ TRCLSA15BC

TRCLSA15 > TRLCU23 / TRLCU20
TRCLSC23 / TRCLSC20



13 cm / 5.10"

■ TRCLSA13BG
■ TRCLSA13BW
■ TRCLSA13BC

TRCLSA13 > TRLCU09 / TRCLSC09

12



Stackable cup
Tasse empilable
Tasse stapelbar
Taza apilable
Tazza impilabile

23 cl / 7.80 oz

■ TRCLSC23BG
■ TRCLSC23BW
■ TRCLSC23BC



20 cl / 6.75 oz

■ TRCLSC20BG
■ TRCLSC20BW
■ TRCLSC20BC

9 cl / 3.05 oz

■ TRCLSC09BG
■ TRCLSC09BW
■ TRCLSC09BC

12

■ Grey
■ Walnut
■ Cedar

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



TWIRL

En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

LAGOON

CORAL

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.

A close-up photograph of several ceramic plates stacked on a dark, textured wooden surface. The plates feature concentric circular patterns in shades of beige, tan, and reddish-brown. The lighting is warm, highlighting the textures of the wood and the ceramic glaze.

BEACH

CASUAL DINING

167

SHELL

ALGA

TWIRL

En

TWIRL captures the colours of the tropics: sand for Beach, purple for Coral, marine vegetation for Alga, turquoise for Lagoon and seashells for Shell. Hand-decorated solidity endows long life.

Fr

TWIRL fait virevolter les couleurs des tropiques, sable pour Beach, pourpre pour Coral, végétation marine pour Alga, turquoise pour Lagoon et coquillage pour Shell. Décorée à la main, sa solidité lui confère une grande longévité.

De

TWIRL lässt die Farben der Tropen umherwirbeln – Sandfarben für Beach, Purpur für Coral, Meeresvegetation für Alga, Türkis für Lagoon und Muschelschale für Shell. Während es per Hand verziert wurde, verleiht ihm seine Solidität eine große Langlebigkeit.

Es

TWIRL pone a revolotear los colores de los trópicos: arena para los Beach, púrpura para los Coral, vegetación marina para los Alga, turquesa para los Lagoon y conchas marinas para los Shell. Decorados a mano, su solidez les otorga una gran longevidad.

It

TWIRL è un turbinio di colori tropicali: sabbia per Beach, porpora per Coral, flora marina per Alga, turchese per Lagoon e conchiglia per Shell. Decorata a mano, la sua solidità garantisce una maggiore durata.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.





TWIRL



Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ TWNNPR31BE ■ TWNNPR31CO
■ TWNNPR31SH ■ TWNNPR31LA
■ TWNNPR31AL

6



29 cm / 11.40"

■ TWNNPR29BE ■ TWNNPR29CO
■ TWNNPR29SH ■ TWNNPR29LA
■ TWNNPR29AL

28 cm / 11"



■ TWNNPR28BE ■ TWNNPR28CO
■ TWNNPR28SH ■ TWNNPR28LA
■ TWNNPR28AL

27 cm / 10.65"

■ TWNNPR27BE ■ TWNNPR27CO
■ TWNNPR27SH ■ TWNNPR27LA
■ TWNNPR27AL

24 cm / 9.45"



■ TWNNPR24BE ■ TWNNPR24CO
■ TWNNPR24SH ■ TWNNPR24LA
■ TWNNPR24AL

21 cm / 8.25"

■ TWNNPR21BE ■ TWNNPR21CO
■ TWNNPR21SH ■ TWNNPR21LA
■ TWNNPR21AL

12



18 cm / 7.10"

■ TWNNPR18BE ■ TWNNPR18CO
■ TWNNPR18SH ■ TWNNPR18LA
■ TWNNPR18AL

15 cm / 5.90"

■ TWNNPR15BE ■ TWNNPR15CO
■ TWNNPR15SH ■ TWNNPR15LA
■ TWNNPR15AL

24



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl

11.80" - 64.25 oz

■ TWBUBC30BE ■ TWBUBC30CO
■ TWBUBC30SH ■ TWBUBC30LA
■ TWBUBC30AL

6



28 cm - 125 cl

11" - 42.25 oz

■ TWNNDP28BE ■ TWNNDP28CO
■ TWNNDP28SH ■ TWNNDP28LA
■ TWNNDP28AL



26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

■ TWBUBC26BE ■ TWBUBC26CO
■ TWBUBC26SH ■ TWBUBC26LA
■ TWBUBC26AL

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ TWNNDP23BE ■ TWNNDP23CO
■ TWNNDP23SH ■ TWNNDP23LA
■ TWNNDP23AL

12



**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ TWNNOP36BE
■ TWNNOP36SH
■ TWNNOP36AL



32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

■ TWNNOP32BE
■ TWNNOP32SH
■ TWNNOP32AL



6



■ TWNNOP36CO
■ TWNNOP36LA

■ TWNNOP32CO
■ TWNNOP32LA

**Extra deep round plate**

Assiette extra creuse ronde
Teller extra tief rund
Plato extra hondo redondo
Piatto extra fondo rotondo

26 cm - 9 cm - 48 cl
10.25" - 3.55" - 16.25 oz

■ TWCLXD26BE ■ TWCLXD26CO
■ TWCLXD26SH ■ TWCLXD26LA
■ TWCLXD26AL



23 cm - 8 cm - 32 cl
9.05" - 3.15" - 10.80 oz

■ TWCLXD23BE ■ TWCLXD23CO
■ TWCLXD23SH ■ TWCLXD23LA
■ TWCLXD23AL



6



■ Beach
■ Shell
■ Alga
■ Coral
■ Lagoon

TWIRL



Cereal bowl

Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

■ TWNNBW20BE ■ TWNNBW20CO
■ TWNNBW20SH ■ TWNNBW20LA
■ TWNNBW20AL

6



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

■ TWNNBW12BE ■ TWNNBW12CO
■ TWNNBW12SH ■ TWNNBW12LA
■ TWNNBW12AL

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

■ TWNNBW10BE ■ TWNNBW10CO
■ TWNNBW10SH ■ TWNNBW10LA
■ TWNNBW10AL

12



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ TWNNRB16BE ■ TWNNRB16CO
■ TWNNRB16SH ■ TWNNRB16LA
■ TWNNRB16AL

12



**Coffee cup**

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

6.1 cm - 23 cl
2.40" - 7.80 oz

■ TW116C23BE
■ TW116C23SH
■ TW116C23AL

■ TW116C23CO
■ TW116C23LA

12

**Saucer for espresso cup**

Soucoupe pour tasse à
expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ TWCLSA13BE ■ TWCLSA13CO
■ TWCLSA13SH ■ TWCLSA13LA
■ TWCLSA13AL

12

**Saucer for coffee cup**

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ TWCLSA02BE
■ TWCLSA02SH
■ TWCLSA02AL

■ TWCLSA02CO
■ TWCLSA02LA

12

**Mug**

Chope
Becher
Mug
Mug

30 cl / 10.15 oz

■ TWBAFM30BE ■ TWBAFM30CO
■ TWBAFM30SH ■ TWBAFM30LA
■ TWBAFM30AL

6

**Espresso cup**

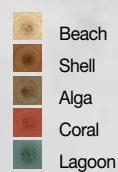
Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

5.3 cm - 8 cl
2.10" - 2.70 oz

■ TW116C08BE
■ TW116C08SH
■ TW116C08AL

■ TW116C08CO
■ TW116C08LA

12



TWIRL

Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

36 cm - 4 cm - 360 cl
14.15" - 1.55" - 121.75 oz

■ TWBUBC36BE ■ TWBUBC36CO
■ TWBUBC36SH ■ TWBUBC36LA
■ TWBUBC36AL



Asymmetric bowl

Bol asymétrique
Schale asymmetrisch
Bol asimétrico
Coppetta asimmetrica

29 cm - 14 cm - 160 cl
11.40" - 5.50" - 54.10 oz

■ TWBUBA29BE ■ TWBUBA29CO
■ TWBUBA29SH ■ TWBUBA29LA
■ TWBUBA29AL

22 cm - 9 cm - 65 cl
8.65" - 3.55" - 22 oz

■ TWBUBA22BE ■ TWBUBA22CO
■ TWBUBA22SH ■ TWBUBA22LA
■ TWBUBA22AL



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Beach
Shell
Alga
Coral
Lagoon



VINTAGE

En

Comprising dishes and rounded cups, VINTAGE lends your tables a sweet nostalgia with its translucent enamel. Its old style crackle effect is permanent and non-porous.

Fr

Composée d'assiettes de forme coupe et de tasses galbées, VINTAGE apporte une tendre nostalgie à vos tables avec ses émaux translucides. Son effet craquelé à l'ancienne est inaltérable et non poreux.

De

VINTAGE bringt mit Couptellern, geschwungenen Tassen und lichtdurchlässigen Glasuren einen Hauch von Nostalgie auf Ihren Tisch. Dieser antik anmutende Craquelé-Effekt ist lichtbeständig und nicht porös.

Es

Compuesta de platos en forma de copas y de tazas curvilíneas, la serie VINTAGE aporta a su mesa una tierna nostalgia con sus esmaltes translúcidos. Su efecto agrietado estilo antiguo es inalterable y no poroso.

It

Composto da piatti di forma tagliata e tazze armoniose, VINTAGE porta a tavola una tenera nostalgia con i suoi smalti traslucidi. L'effetto craquelé invecchiato è inalterabile e non poroso.





VINTAGE

Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

31 cm / 12.20"

■ VNNNPR31WH	■ VNNNPR31GR
■ VNNNPR31BG	■ VNNNPR31BL
■ VNNNPR31PL	■ VNNNPR31PK

6

29 cm / 11.40"

■ VNNNPR29WH	■ VNNNPR29GR
■ VNNNPR29BG	■ VNNNPR29BL
■ VNNNPR29PL	■ VNNNPR29PK

27 cm / 10.65"

■ VNNNPR27WH	■ VNNNPR27GR
■ VNNNPR27BG	■ VNNNPR27BL
■ VNNNPR27PL	■ VNNNPR27PK

24 cm / 9.45"

■ VNNNPR24WH	■ VNNNPR24GR
■ VNNNPR24BG	■ VNNNPR24BL
■ VNNNPR24PL	■ VNNNPR24PK

21 cm / 8.25"

■ VNNNPR21WH	■ VNNNPR21GR
■ VNNNPR21BG	■ VNNNPR21BL
■ VNNNPR21PL	■ VNNNPR21PK

12

18 cm / 7.10"

■ VNNNPR18WH	■ VNNNPR18GR
■ VNNNPR18BG	■ VNNNPR18BL
■ VNNNPR18PL	■ VNNNPR18PK

15 cm / 5.90"

■ VNNNPR15WH	■ VNNNPR15GR
■ VNNNPR15BG	■ VNNNPR15BL
■ VNNNPR15PL	■ VNNNPR15PK

24

Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

30 cm - 190 cl

11.80" - 64.25 oz

■ VNBUBC30WH	■ VNBUBC30GR
■ VNBUBC30BG	■ VNBUBC30BL
■ VNBUBC30PL	■ VNBUBC30PK

6

26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

■ VNBUBC26WH	■ VNBUBC26GR
■ VNBUBC26BG	■ VNBUBC26BL
■ VNBUBC26PL	■ VNBUBC26PK

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ VNNNDP23WH	■ VNNNDP23GR
■ VNNNDP23BG	■ VNNNDP23BL
■ VNNNDP23PL	■ VNNNDP23PK

12

**Oval platter**

Plat ovale
Platte oval
Fuente oval
Piatto ovale

36 x 27 cm
14.15 x 10.65"

■ VNNNOP36WH
■ VNNNOP36BG
■ VNNNOP36PL



32 x 23 cm
12.60 x 9.05"

■ VNNNOP32WH
■ VNNNOP32BG
■ VNNNOP32PL



6

26 x 19 cm
10.25 x 7.50"

■ VNNNOP26WH
■ VNNNOP26BG
■ VNNNOP26PL



12



■ VNNNOP36GR
■ VNNNOP36BL
■ VNNNOP36PK

■ VNNNOP32GR
■ VNNNOP32BL
■ VNNNOP32PK

■ VNNNOP26GR
■ VNNNOP26BL
■ VNNNOP26PK

**Rectangular serving plate**

Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18.1 cm - 2.7 cm
13.20 x 7.15" - 1.05"

■ VNEDRG33WH ■ VNEDRG33GR
■ VNEDRG33BG ■ VNEDRG33BL
■ VNEDRG33PL ■ VNEDRG33PK



6

■ White
■ Beige
■ Pearly
■ Green
■ Blue
■ Pink



VINTAGE



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30.2 cm - 2 cm
11.90" - 0.80"

■ VNEDSQ30WH	■ VNEDSQ30GR
■ VNEDSQ30BG	■ VNEDSQ30BL
■ VNEDSQ30PL	■ VNEDSQ30PK



27 cm - 2.6 cm
10.65" - 1"

■ VNEDSQ27WH	■ VNEDSQ27GR
■ VNEDSQ27BG	■ VNEDSQ27BL
■ VNEDSQ27PL	■ VNEDSQ27PK

24.5 cm - 2.1 cm
9.65" - 0.85"

■ VNEDSQ25WH	■ VNEDSQ25GR
■ VNEDSQ25BG	■ VNEDSQ25BL
■ VNEDSQ25PL	■ VNEDSQ25PK

6



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

■ VNNNRB16WH	■ VNNNRB16GR
■ VNNNRB16BG	■ VNNNRB16BL
■ VNNNRB16PL	■ VNNNRB16PK

12



Cereal bowl

Bol à céréales
Müsli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

■ VNNNBW20WH	■ VNNNBW20GR
■ VNNNBW20BG	■ VNNNBW20BL
■ VNNNBW20PL	■ VNNNBW20PK

6



**Coffee cup**

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

■ VNCLCU28WH
■ VNCLCU28BG
■ VNCLCU28PL

■ VNCLCU28GR
■ VNCLCU28BL
■ VNCLCU28PK

12

**Saucer for coffee cup**

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

■ VNCLSA15WH ■ VNCLSA15GR
■ VNCLSA15BG ■ VNCLSA15BL
■ VNCLSA15PL ■ VNCLSA15PK

VNCLSA15 > VNCLCU23 / VNCLCU20

12

**Saucer for coffee cup**

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

■ VNCLSA17WH
■ VNCLSA17BG
■ VNCLSA17PL

■ VNCLSA17GR
■ VNCLSA17BL
■ VNCLSA17PK

VNCLSA17 > VNCLCU28

12

**Espresso cup**

Tasse à expresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

■ VNCLCU09WH ■ VNCLCU09GR
■ VNCLCU09BG ■ VNCLCU09BL
■ VNCLCU09PL ■ VNCLCU09PK

12

**Coffee cup**

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 23 cl
3.35" - 2.95" - 7.80 oz

■ VNCLCU23WH
■ VNCLCU23BG
■ VNCLCU23PL

■ VNCLCU23GR
■ VNCLCU23BL
■ VNCLCU23PK

8.5 cm - 7 cm - 20 cl
3.35" - 2.75" - 6.75 oz

■ VNCLCU20WH
■ VNCLCU20BG
■ VNCLCU20PL

■ VNCLCU20GR
■ VNCLCU20BL
■ VNCLCU20PK

12

**Saucer for espresso cup**

Soucoupe pour
tasse à expresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piatino per tazza da espresso

13 cm / 5.10"

■ VNCLSA13WH ■ VNCLSA13GR
■ VNCLSA13BG ■ VNCLSA13BL
■ VNCLSA13PL ■ VNCLSA13PK

VNCLSA13 > VNCLCU09

12

Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

White
Beige
Pearly
Green
Blue
Pink

WILD **NEW**

En

The random hand-decoration combined with the glaze's reaction makes each piece of the WILD series unique. Its whiteness represents a blank canvas of expression and offers long-lasting quality.

Fr

Entièrement décorée à la main au hasard du geste et de la réaction des émaux, chaque pièce de la série WILD est unique. Sa blancheur offre un territoire d'expression vierge d'une qualité inaltérable.

De

Vollständig von Hand und nach dem Zufallsprinzip sowohl der Handbewegung als auch der Reaktion der Emaillen verziert, ist jedes Stück in der Serie WILD ein Unikat. Der klare Weißgrad hinterlässt einen jungfräulichen Gesamteindruck von unveränderlicher Qualität.

Es

Totalmente decorada a mano al azar del gesto y de la reacción de los esmaltes, cada pieza de la serie WILD es única. Su blancura ofrece un territorio de expresión virgen de una calidad inalterable.

It

Interamente decorato a mano con gesti e reazioni casuali degli smalti, ogni pezzo della serie WILD è unico. Il suo candore offre un territorio d'espressione vergine di una qualità inalterabile.

Hand production means that there may be slight variations in the hue and contrast.

De légères variations de teinte et de contraste peuvent se produire en raison du mode de production manuel.

Aufgrund der handwerklichen Herstellungsmethode können leichte Variationen bei Farbe und Kontrast auftreten.

Pueden producirse ligeras variaciones de color y contraste a causa de su proceso de producción manual.

Possono verificarsi leggere variazioni di colore e contrasto dovute al metodo di produzione artigianale.







Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

WLNNPR31 31 cm / 12.20"



WLNNPR28 28 cm / 11"

WLNNPR27 27 cm / 10.65"

WLNNPR24 24 cm / 9.45"

WLNNPR21 21 cm / 8.25"



WLNNPR18 18 cm / 7.10"

WLNNPR15 15 cm / 5.90"



Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

WLNNDC31 30 cm - 190 cl
11.80" - 64.25 oz



WLNNDP23 23 cm - 69 cl
9.05" - 23.35 oz



Breakfast cup

Tasse à déjeuner
Frühstückstasse
Taza a desayuno
Tazza da colazione

WL116CU45 h 7.5 cm - 45 cl
h 2.95" - 15.20 oz

WL116CU37 h 6.7 cm - 37 cl
h 2.55" - 12.50 oz



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

WL116CU28 h 6.5 cm - 28 cl
h 2.55" - 9.45 oz

WL116CU20 h 6 cm - 20 cl
h 2.35" - 6.75 oz



Saucer

Soucoupe
Untere
Platillo
Piattino

WLCLSA02 > **WL116CU45** / **WL116CU37** /
WL116CU28 / **WL116CU20**

17 cm / 6.70"



**Espresso cup**

Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

WL116CU08 h 5.3 cm - 8 cl
h 2.10" - 2.70 oz

12

**Saucer**

Soucoupe
Untere
Platillo
Piatino

WLCLSA13 > WL116CU08
13 cm / 5.10"

12

**Mug Flora**

Chope Flora
Becher Flora
Mug Flora
Mug Flora

WLBAFMG30 30 cl / 10.15 oz
WLBAFMG26 26 cl / 8.80 oz

6

**Saucer**

Soucoupe
Untere
Platillo
Piatino

WLCLSA02 > WLBAFMG30 /
WLBAFMG26

17 cm / 6.70"

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

WOODART

MOSS
GREEN

BEECH GREY

OAK
BROWN

WALNUT
BROWN



En

The WOODART range is available in six natural colours: Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown and Oak Brown. These plates radiate a calming and gentle atmosphere, recalling the warmth and structure of wood.

Fr

La ligne WOODART se décline en six coloris naturels Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown et Oak Brown. De ces assiettes émane une atmosphère sereine et douce rappelant la chaleur et la structure du bois .

De

Die WOODART-Reihe gibt es in den sechs Naturfarbtönen Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown und Oak Brown. Diese Teller strahlen eine angenehme und gelassene Stimmung aus und erinnern stark an die Wärme und Textur von Holz.

Es

La línea WOODART se presenta en seis colores naturales: Haya Gris, Verde Musgo, Marrón Madera, Naranja Cedro, Marrón Avellana y Marrón Roble. De sus platos emana un ambiente sereno y dulce que evoca el calor y la estructura del bosque.

It

La linea WOODART è disponibile in sei colori naturali Beech Grey, Moss Green, Timber Brown, Cedar Orange, Walnut Brown e Oak Brown. Questi piatti emanano un'atmosfera serena e delicata che ricorda il calore e la struttura del legno.



WOODART

En

WOODART conveys the strength of wood in a soft, glossy material, inviting you to relaxation. Its warm decoration adds character and a pleasant atmosphere for your culinary creations, featuring 6 natural colours and a rich palette of shapes.

Fr

WOODART suggère la force du bois sur une matière douce et satinée, comme une invitation à la détente. Ce décor chaleureux apporte du caractère à la gastronomie et une belle ambiance, décliné en 6 couleurs naturelles ainsi qu'en une palette de formes riche.

De

Mit einem zarten und seidig schimmernden Material, das die Behaglichkeit von Holz vermittelt, lädt WOODART zur Entspannung ein. Diese stimmungsvolle Dekoration verleiht dem Gastraum Charakter und taucht ihn in eine gemütliche Atmosphäre. Sie ist in sechs natürlichen Farben erhältlich und bietet eine breit gefächerte Auswahl an Formen.

Es

WOODART sugiere la solidez de la madera sobre una superficie suave y satinada, como una invitación a la pausa. Esta acogedora decoración dota de carácter a la gastronomía, así como de un ambiente de belleza, expresado en 6 colores naturales y en una rica paleta de formas.

It

WOODART suggerisce la forza del legno su un materiale delicato e satinato, quasi un invito al relax. La decorazione calda regala carattere alla gastronomia e una bella atmosfera, declinata in 6 colori naturali e in una ricca gamma di forme.





WOODART

Flat coupe plate

Assiette coupe plate
Teller flach coup
Plato llano coupe
Piatto piano senza falda

29 cm / 11.40"

■ WDNNPR29BG
■ WDNNPR29MG
■ WDNNPR29TB
■ WDNNPR29OB
■ WDNNPR29WB
■ WDNNPR29CO

27 cm / 10.65"

■ WDNNPR27BG
■ WDNNPR27MG
■ WDNNPR27TB
■ WDNNPR27OB
■ WDNNPR27WB
■ WDNNPR27CO

24 cm / 9.45"

■ WDNNPR24BG
■ WDNNPR24MG
■ WDNNPR24TB
■ WDNNPR24OB
■ WDNNPR24WB
■ WDNNPR24CO

21 cm / 8.25"

■ WDNNPR21BG
■ WDNNPR21MG
■ WDNNPR21TB
■ WDNNPR21OB
■ WDNNPR21WB
■ WDNNPR21CO

12

15 cm / 5.90"

■ WDNNPR15BG
■ WDNNPR15MG
■ WDNNPR15TB
■ WDNNPR15OB
■ WDNNPR15WB
■ WDNNPR15CO

24

Deep coupe plate

Assiette creuse coupe
Teller tief coup
Plato hondo coupe
Piatto fondo senza falda

26 cm - 120 cl

10.25" - 40.60 oz

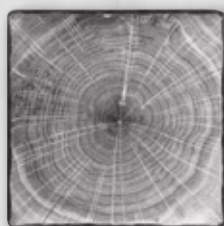
■ WDBUBC26BG
■ WDBUBC26MG
■ WDBUBC26TB
■ WDBUBC26OB
■ WDBUBC26WB
■ WDBUBC26CO

23 cm - 69 cl

9.05" - 23.35 oz

■ WDNNDP23BG
■ WDNNDP23MG
■ WDNNDP23TB
■ WDNNDP23OB
■ WDNNDP23WB
■ WDNNDP23CO

12

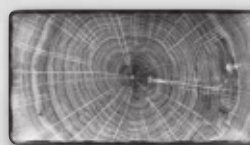


Square plate
Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

30 cm / 11.90"

- WEEDSQ30BG
- WEEDSQ30MG
- WEEDSQ30TB
- WEEDSQ30OB
- WEEDSQ30WB
- WEEDSQ30CO

 6



Rectangular serving plate
Assiette à servir rectangulaire
Servierteller rechteckig
Plato para servir rectangular
Piatto da portata rettangolare

33.5 x 18 cm

13.20 x 7.15"

- WEEDRG33BG
- WEEDRG33MG
- WEEDRG33TB
- WEEDRG33OB
- WEEDRG33WB
- WEEDRG33CO

 6



- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange

WOODART



Rice bowl

Bol à riz
Reisschale
Bol arroz
Coppetta per riso

16 cm - 6.5 cm - 58 cl
6.30" - 2.55" - 19.60 oz

- WDNNRB16BG
- WDNNRB16MG
- WDNNRB16TB
- WDNNRB16OB
- WDNNRB16WB
- WDNNRB16CO

12



Cereal bowl

Bol à céréales
Muesli-Schale
Bol a cereales
Coppetta per cereali

20 cm - 90 cl
7.85" - 30.45 oz

- WDNNBW20BG
- WDNNBW20MG
- WDNNBW20TB
- WDNNBW20OB
- WDNNBW20WB
- WDNNBW20CO

6



Non stackable bowl

Bol non empilable
Schale nicht stapelbar
Bol no apilable
Coppetta non impilabile

12 cm - 5.5 cm - 27 cl
4.70" - 2.15" - 9.15 oz

- WDNNBW12BG
- WDNNBW12MG
- WDNNBW12TB
- WDNNBW12OB
- WDNNBW12WB
- WDNNBW12CO

10 cm - 5 cm - 16 cl
3.95" - 1.95" - 5.40 oz

- WDNNBW10BG
- WDNNBW10MG
- WDNNBW10TB
- WDNNBW10OB
- WDNNBW10WB
- WDNNBW10CO

9 cm - 4 cm - 11 cl
3.55" - 1.55" - 3.75 oz

- WDNNBW09BG
- WDNNBW09MG
- WDNNBW09TB
- WDNNBW09OB
- WDNNBW09WB
- WDNNBW09CO

12



Coffee cup

Tasse à café
Kaffeetasse
Taza a café
Tazza da caffè

9 cm - 8.5 cm - 28 cl
3.55" - 3.35" - 9.45 oz

- WDCLCU28BG
- WDCLCU28MG
- WDCLCU28TB
- WDCLCU28OB
- WDCLCU28WB
- WDCLCU28CO

12



Saucer for coffee cup

Soucoupe pour tasse à café
Untere für Kaffeetasse
Platillo para taza a café
Piatino per tazza da caffè

17 cm / 6.70"

- WDCLSA17BG
- WDCLSA17MG
- WDCLSA17TB
- WDCLSA17OB
- WDCLSA17WB
- WDCLSA17CO

WDCLSA17 > WDCLCU28

12

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange

**Coffee cup**

Tasse à café

Kaffeetasse

Taza a café

Tazza da caffè

8.5 cm - 7.5 cm - 23 cl

3.35" - 2.95" - 7.80 oz

■ WDCLCU23BG

■ WDCLCU23MG

■ WDCLCU23TB

■ WDCLCU23OB

■ WDCLCU23WB

■ WDCLCU23CO



8.5 cm - 7 cm - 20 cl

3.35" - 2.75" - 6.75 oz

■ WDCLCU20BG

■ WDCLCU20MG

■ WDCLCU20TB

■ WDCLCU20OB

■ WDCLCU20WB

■ WDCLCU20CO

12

**Saucer for coffee cup**

Soucoupe pour tasse à café

Untere für Kaffeetasse

Platillo para taza a café

Piatino per tazza da caffè

15 cm / 5.90"

■ WDCLSA15BG

■ WDCLSA15MG

■ WDCLSA15TB

■ WDCLSA15OB

■ WDCLSA15WB

■ WDCLSA15CO

WDCLSA15 > WDCLCU23 / WDCLCU20

12



WOODART



Espresso cup

Tasse à espresso
Espressotasse
Taza a expreso
Tazza da espresso

6 cm - 6 cm - 9 cl
2.35" - 2.35" - 3.05 oz

- WDCLCU09BG
- WDCLCU09MG
- WDCLCU09TB
- WDCLCU09OB
- WDCLCU09WB
- WDCLCU09CO

12



Saucer for espresso cup

Soucoupe pour tasse à espresso
Untere für Espressotasse
Platillo para taza a expreso
Piattino per taza da espresso

13 cm / 5.10"

- WDCLSA13BG
- WDCLSA13MG
- WDCLSA13TB
- WDCLSA13OB
- WDCLSA13WB
- WDCLSA13CO

WDCLSA13 > WDCLCU09

12



Coffee pot & lid

Cafetière & couvercle
Kaffeekanne & Deckel
Cafetera & tapa
Caffettiera & coperchio

35 cl / 11.85 oz

- WDCLCP35BG
- WDCLCP35MG
- WDCLCP35TB
- WDCLCP35OB
- WDCLCP35WB
- WDCLCP35CO

4



Teapot & lid

Théière & couvercle
Teekanne & Deckel
Tetera & tapa
Teiera & coperchio

40 cl / 13.55 oz

- WDCLTP40BG
- WDCLTP40MG
- WDCLTP40TB
- WDCLTP40OB
- WDCLTP40WB
- WDCLTP40CO

4



Creamer

Crémier
Milchkännchen
Lechera
Bricco da latte

15 cl / 5.05 oz

- WDCLCR15BG
- WDCLCR15MG
- WDCLCR15TB
- WDCLCR15OB
- WDCLCR15WB
- WDCLCR15CO

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola

- Beech Grey
- Moss Green
- Timber Brown
- Oak Brown
- Walnut Brown
- Cedar Orange



WOODSTYLE

ROSEWOOD

CRAPE



En

As if strolling in the forest, be guided by your senses. Rosewood, Crape and Acacia bring serenity and ensure an original presentation, allowing a mix of textures, ideal for Bistronomy and fusion food.

Fr

Comme une promenade dans les sous-bois, laissez-vous guider par vos sens. Rosewood, Crape et Acacia apportent une sérénité et une présentation originale, qui permettent un mélange de textures, idéales pour la Bistronomie et le Fusion-food.

De

Lassen Sie sich wie bei einem Spaziergang durchs Unterholz von Ihren Sinnen leiten. Rosewood, Crape und Acacia bringen eine gewisse Ruhe und eine originelle Darreichung mit sich, die eine Mischung verschiedener Texturen ermöglichen – ideal für die Bistronomie und Fusion Food.

Es

Como un paseo por el sotobosque; déjese llevar por sus sentidos. Las variantes Rosewood, Crape y Acacia aportan serenidad y una presentación original que se prestan a la mezcla de texturas, ideal para la gastronomía desenfadada y de fusión.

It

Come una passeggiata nel sottobosco, lasciatevi guidare dai vostri sensi. Rosewood, Crape e Acacia apportano serenità e una presentazione originale che consentono un mix di consistenze, ideali per la bistronomia e il cibo fusion.

ACACIA



WOODSTYLE



Rectangular plate

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

33 x 22 cm
13 x 8.65"

■ WSAURW33RD
■ WSAURW33AC
■ WSAURW33CR

6



33 x 11 cm
13 x 4.35"

■ WSAURN33RD
■ WSAURN33AC
■ WSAURN33CR

22 x 11 cm
8.65 x 4.35"

■ WSAURM22RD
■ WSAURM22AC
■ WSAURM22CR

12



Square plate

Assiette carrée
Teller quadratisch
Plato cuadrado
Piatto quadrato

33 x 33 cm
13 x 13"

■ WSAUSP33RD
■ WSAUSP33AC
■ WSAUSP33CR

6



22 x 22 cm
8.65 x 8.65"

■ WSAUSP22RD
■ WSAUSP22AC
■ WSAUSP22CR

11 x 11 cm
4.35 x 4.35"

■ WSAUSP11RD
■ WSAUSP11AC
■ WSAUSP11CR

12



Rectangular platter

Plat rectangulaire
Platte rechteckig
Fuente rectangular
Piatto rettangolare

25 x 20 cm
9.85 x 7.85"

■ WSMRRP25RD
■ WSMRRP25AC
■ WSMRRP25CR

12



Square platter

Plat carré
Platte quadratisch
Fuente cuadrado
Piatto quadrato

25 x 25 cm
9.85 x 9.85"

■ WSMRSP25RD
■ WSMRSP25AC
■ WSMRSP25CR

12



Pieces per box
Pièces par boîte
Stück pro Karton
Piezas por caja
Pezzi per scatola



Rosewood



Acacia



Crape



MAKE SURE
IT'S RAK



CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY IERACE | DECHMANN + PARTNERS

SPECIAL THANKS TO THE FOLLOWING CHEFS:

PETER SIKORRA / GRAND ELYSEE HOTEL / HAMBURG / GERMANY
LA MAISON & LE STEAK CLUB / VAL THORENS / FRANCE
SALVATORE SCOTTO / LE CLERVAUX BOUTIQUE & DESIGN HOTEL / CLERVAUX / LUXEMBOURG
JEAN-MICHEL CARETTE / LES TERRASSES / TOURNUS / FRANCE
THOMAS PONSON / RESTAURANT THOMAS / LYON / FRANCE
VALÉRIE ET CYRIL LAUGIER / AUBERGE DU PARADIS / SAINT-AMOUR / FRANCE
NICOLAS ISNARD ET DAVID LE COMTE / AUBERGE DE LA CHARME / PRENOIS / FRANCE
SYLVAIN GAUTHEY / L'ARÔME / DIJON / FRANCE
SÉBASTIEN CHAMBRU / L'O DES VIGNES / FUISSÉ / FRANCE
NICOLAS GUILLOTON / L'ATELIER DES AUGUSTINS / LYON / FRANCE
CHRISTOPHE ROURE / LE NEUVIÈME ART / LYON / FRANCE
GAËTAN GENTIL / PRaIRiaL / LYON / FRANCE
ANTHONY BONNET / LA COUR DES LOGES / LYON / FRANCE
WILLIAM LOUVEL / HÔTEL LYON OUEST / LYON / FRANCE
MICHEL ROTH / LAURENT WOZNAK / HÔTEL DU PRÉSIDENT WILSON / GENEVA / SWITZERLAND
RENÉ MATHIEU / CHÂTEAU DE BOURGLINSTER / LUXEMBOURG

PHOTO CREDITS:

JOACHIM STRETZ FUENF.6, MATTHIEU CELLARD, ETIENNE DELORME

COVER'S PICTURE BY JOACHIM STRETZ AND PETER SIKORRA / GRAND ELYSEE HAMBURG / GERMANY

PRINTED BY: KRÜGER DRUCK + VERLAG

WORLD EDITION 2019

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates
T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311
rakporcelain@rakporcelain.com
www.rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
20, rue de l'Industrie
L-8399 Windhof - Luxembourg
T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65
info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.eu

RAK Porcelain USA
595 Route 25A, Suite 17
Miller Place, NY 11764
USA
T- +1 (866)-552-6980
info@rakporcelainusa.com
www.rakporcelainusa.com

Follow us!

